

LE ROYAUME INTERDIT

GILLES CHAILLET

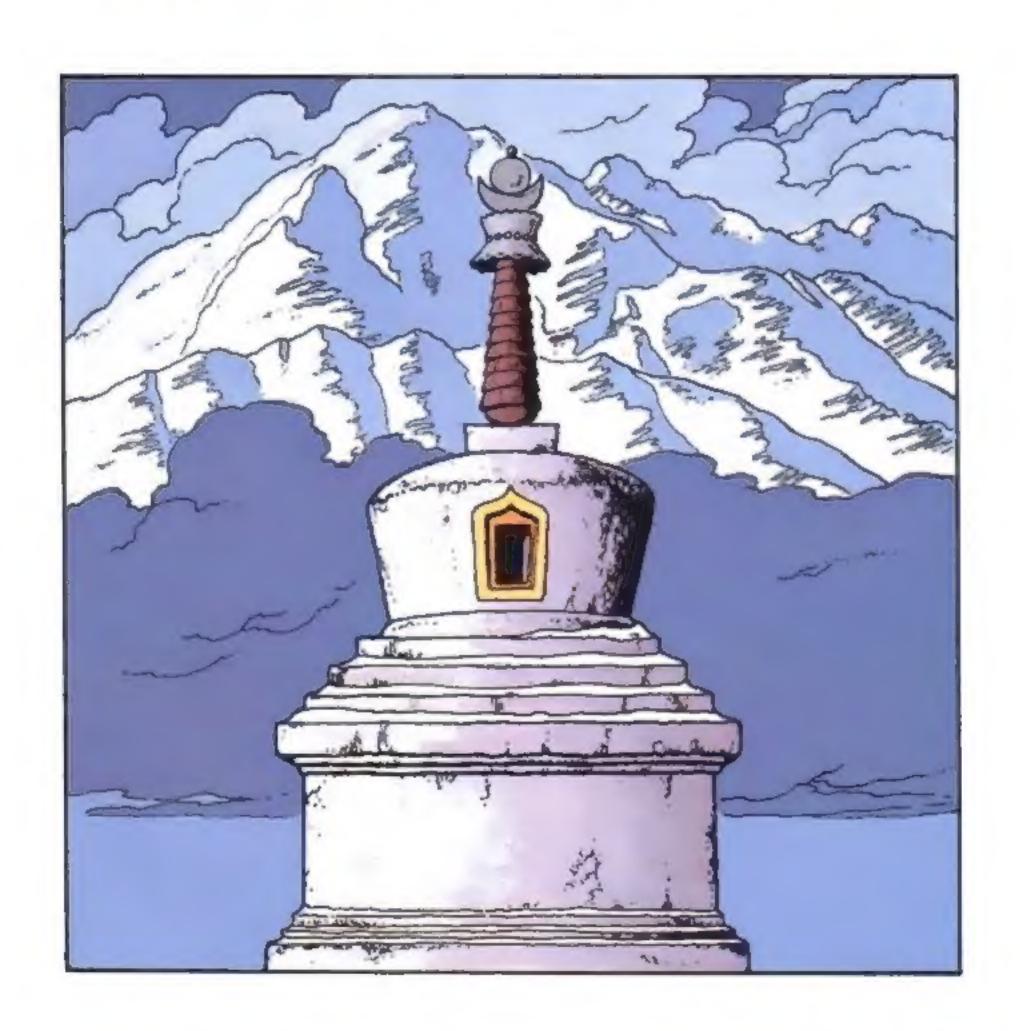


LE LOMBARD



GILLES CHAILLET

COULEURS de CHANTAL DEFACHELLE



PARTICIPATION AUX DÉCORS : JEAN-PIERRE JOBLIN



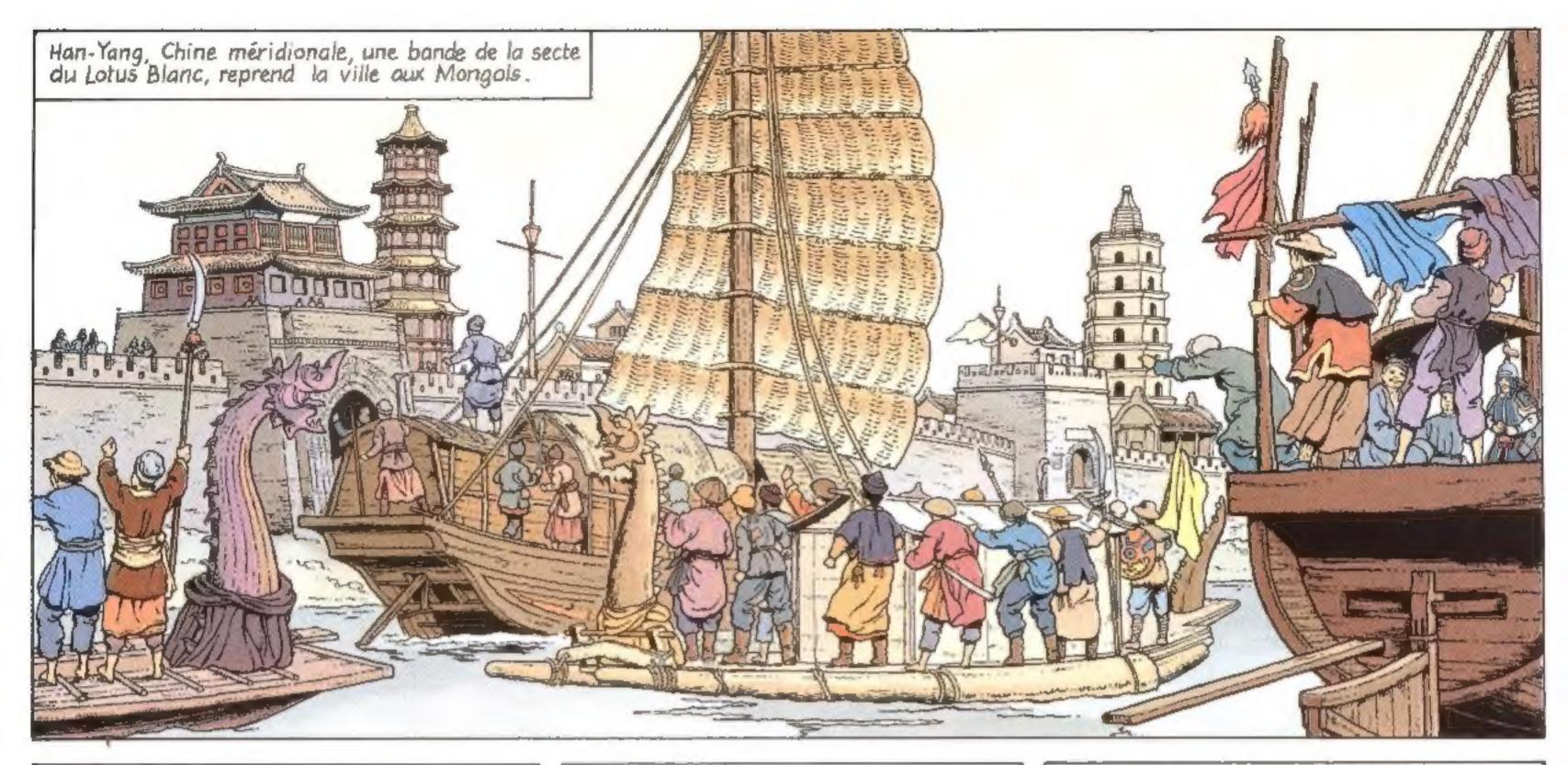


© 1992 by Editions du Lombard, Bruxelles Tous droits de reproduction, de traduction et d'adaptation réservés pour tous pays,

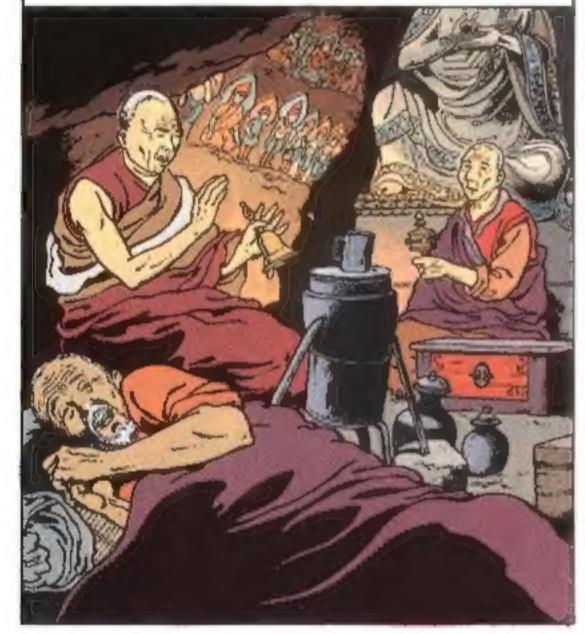
D.1995.0086.3271

Dépôt légal: mars 1995

ISBN.2.8036.1011.6 Imprimé en Belgique par Proost sprl.

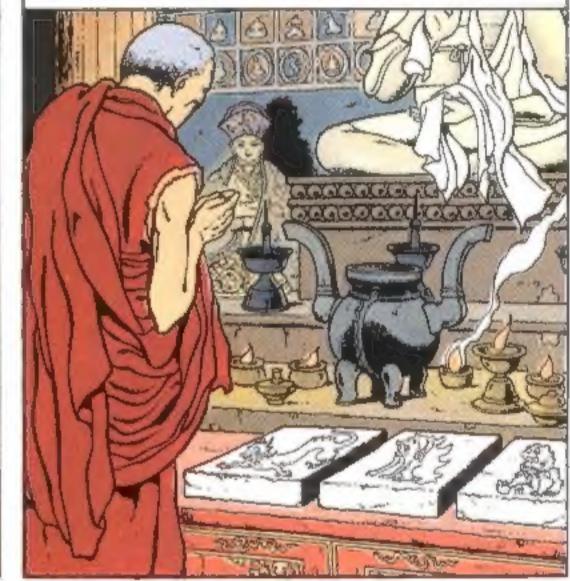


Ermitage de Mangnang, Thibet, un vieillard agonise.



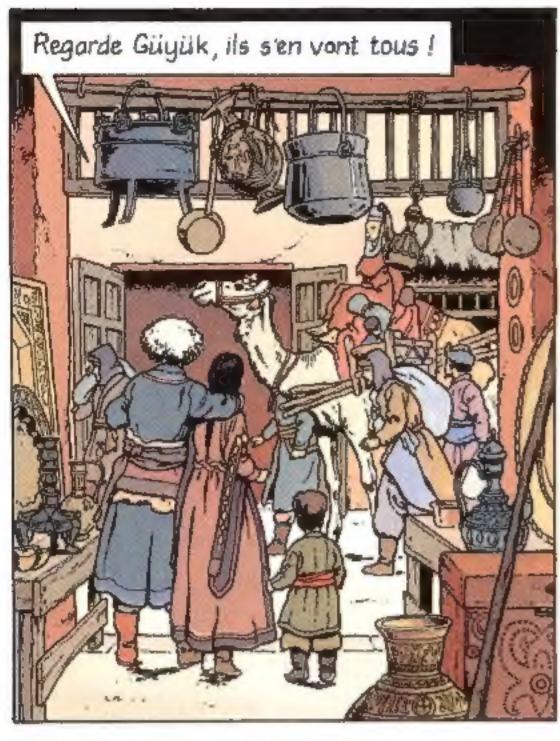
Quelque part, dans le royaume de Kert (1).

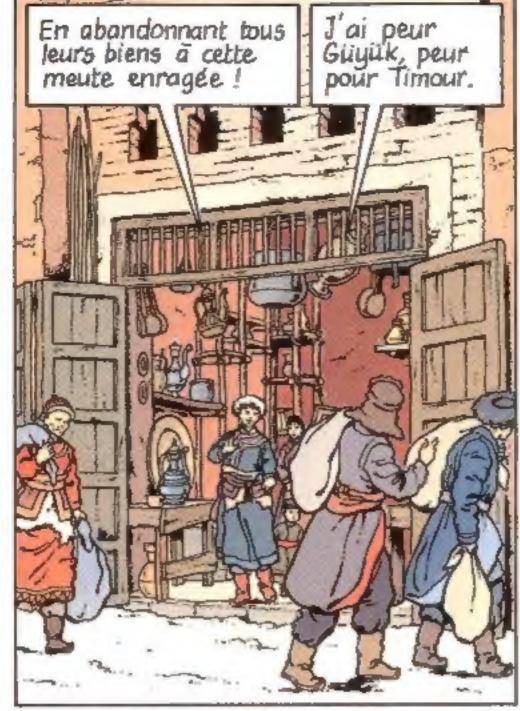
Monastère de Saskya, linibet, le lama Zong-Po, se concentrant sur de mystérieuses tablettes en argile, entre dans une profonde méditation.





(4) L'ouest de l'Afghanistan actuel.









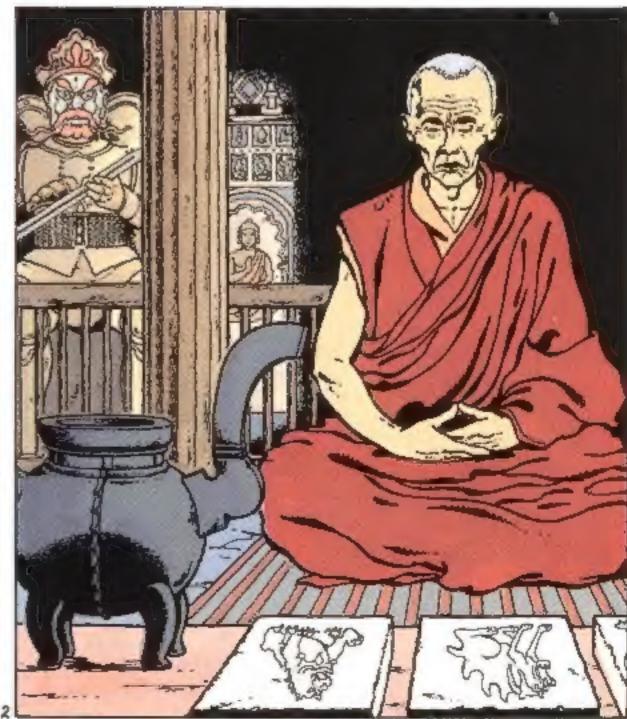




En revanche, Koukatchin illuminerait de sa beauté le harem des plus puissants seigneurs de la contrée. J'en connais plus d'un qui paieraient une fortune pour acquérir pareil bijou!

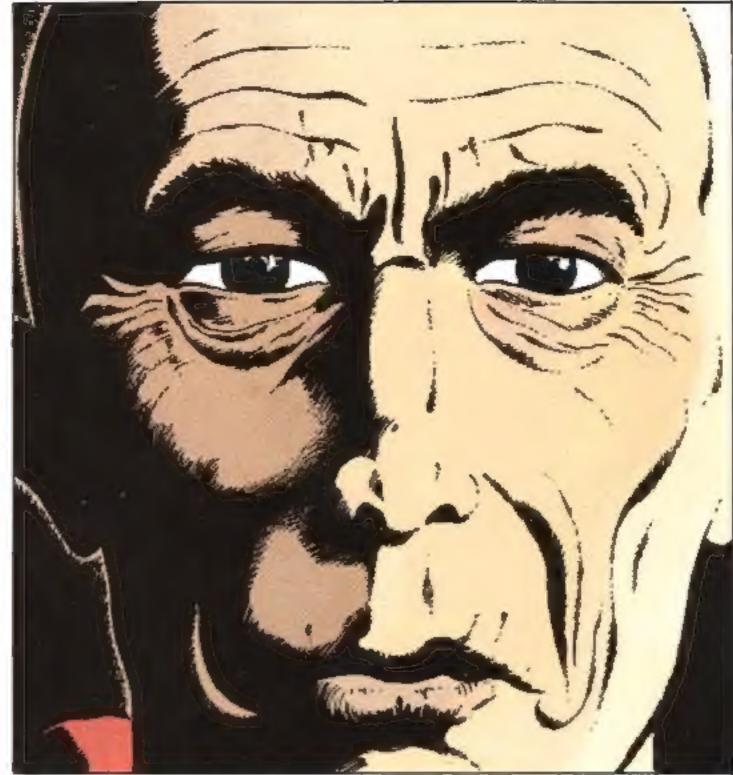






Vil petit vermisseau, comment oses-tu me donner des ordres? Tais-toi donc, sinon je t'écrase comme un vulgaire cafard! Dis-moi, Koukatchin, tu portes à ton cou un bien curieux collier. Montre-moi cela.



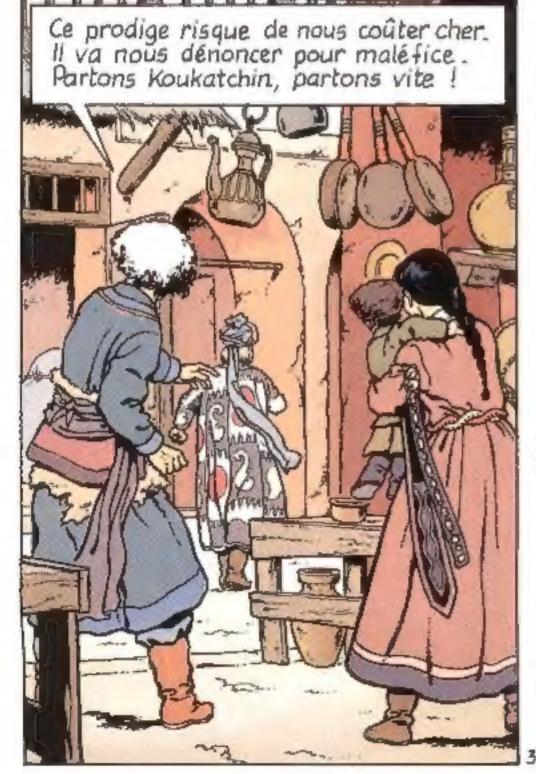


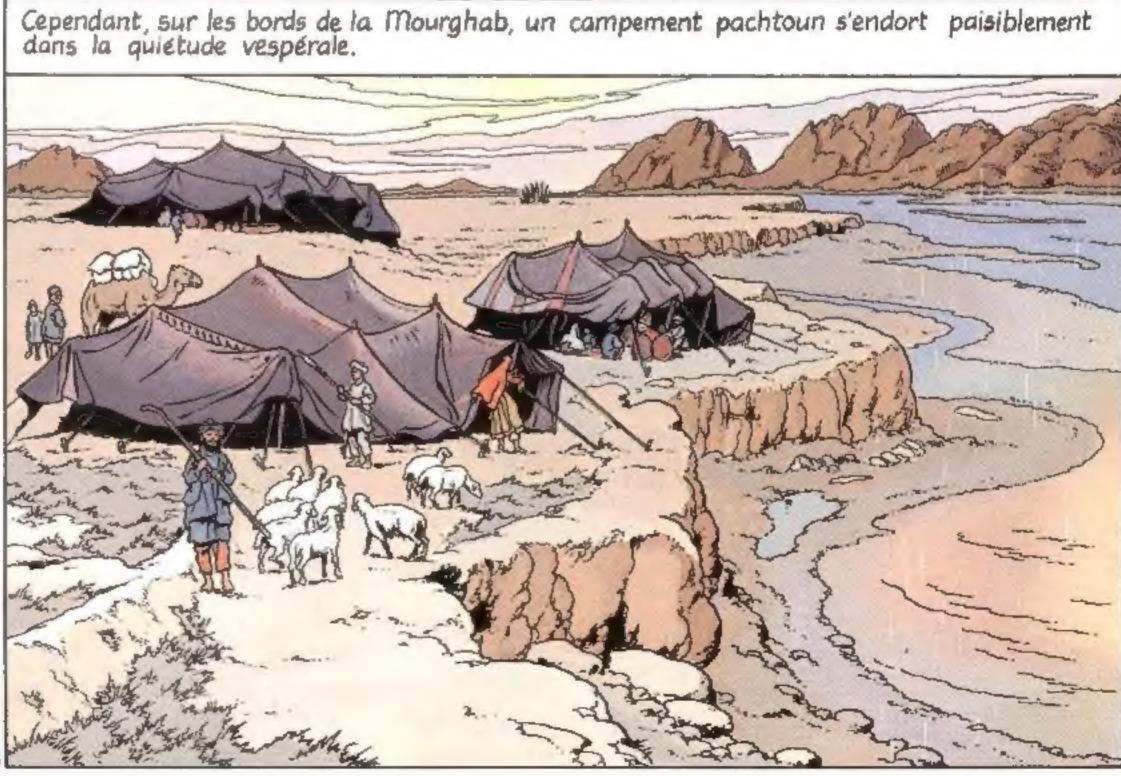






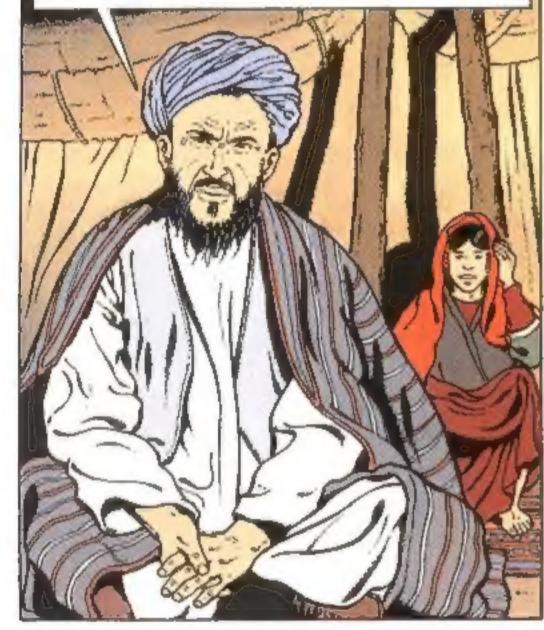


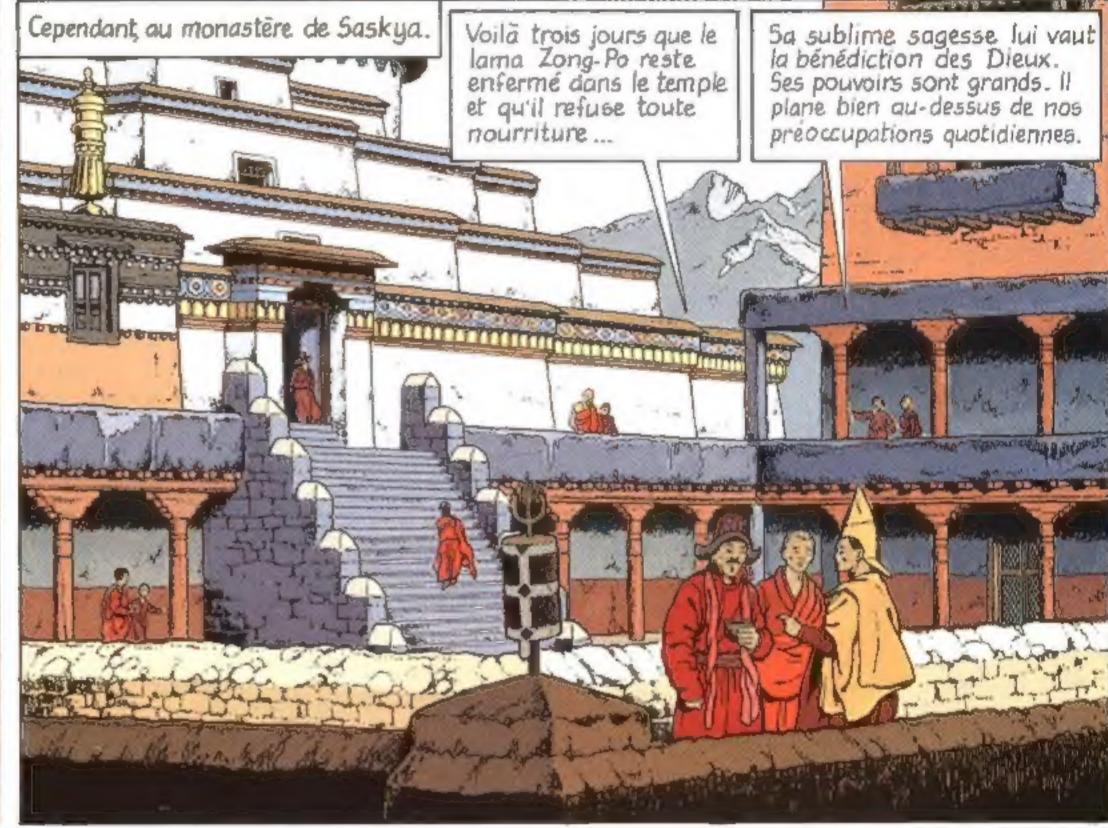




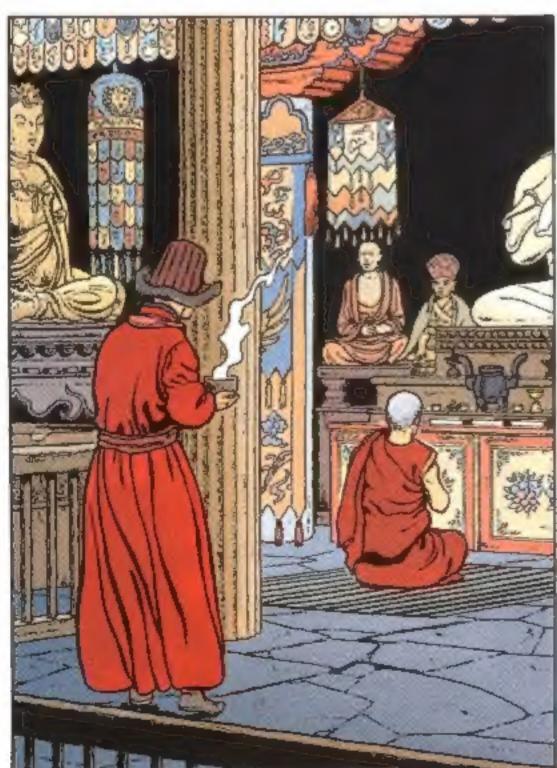


L'ordre mongol n'assure plus la sécurité des routes. De plus, en cette saison, les vents de sable effacent les pistes quand ils n'étouffent pas les voyageurs imprudents. Dans ces régions hostiles, les éléments commandent. L'homme n'est que poussière infime au cœur du temps.

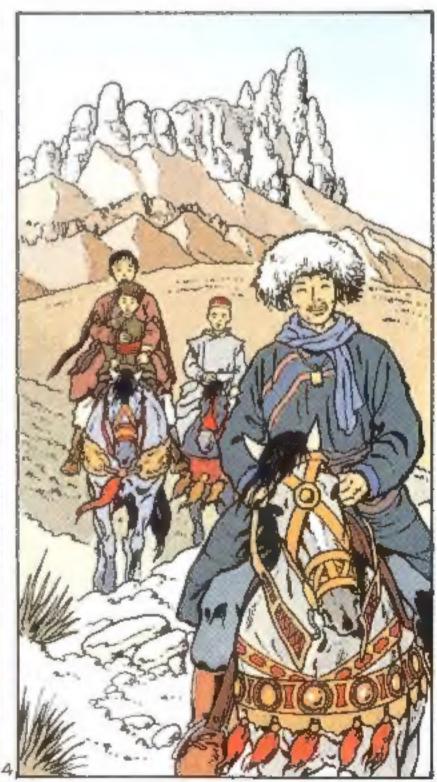












(1) Déformation de "Francs" qui désigne les Occidentaux en Afghanistan.





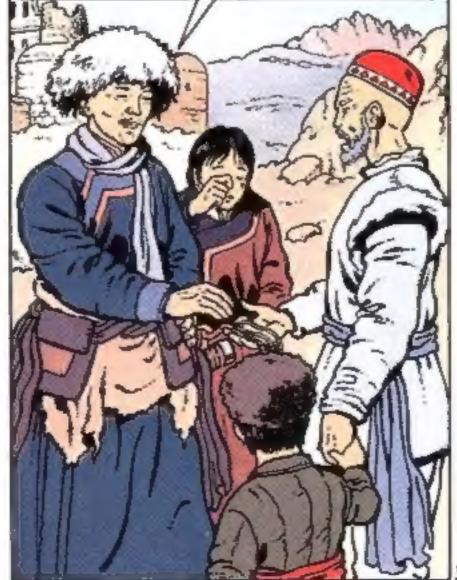


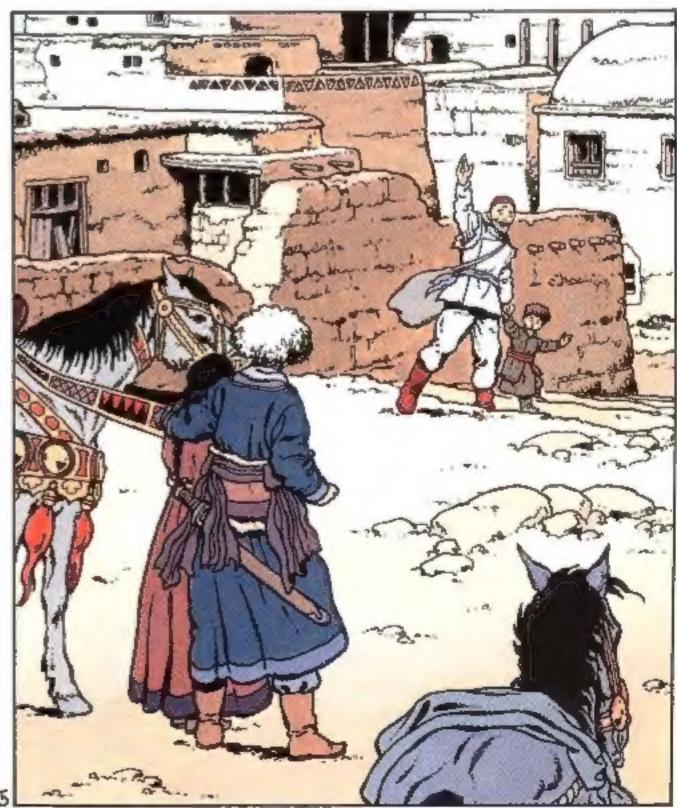


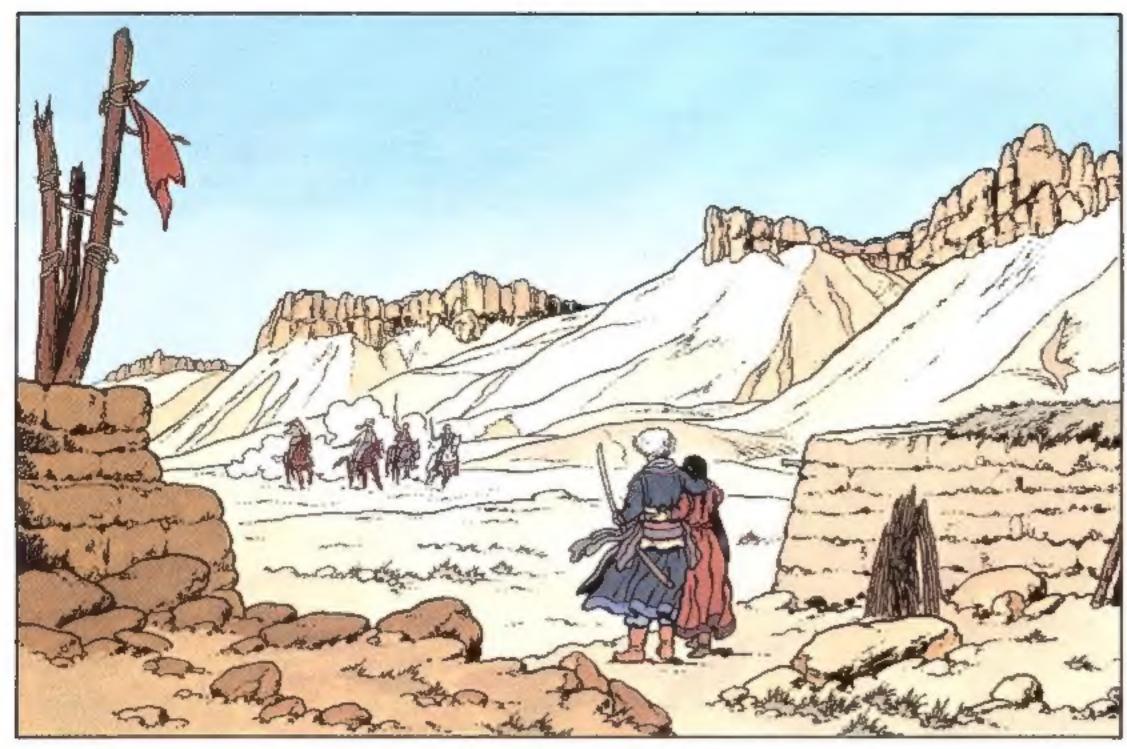




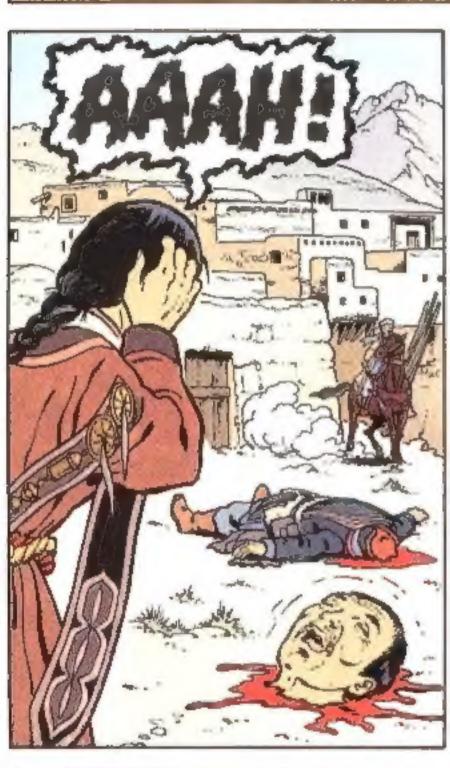
Trois amulettes qui ne devront jamais être éloignées les unes des autres. Réunies, on dit qu'elles ont le pouvoir de protéger les Purs: nul doute que cet enfant appartienne à ceux-là... Adieu, Timour, va vers ton destin. Allez, partéz vite!

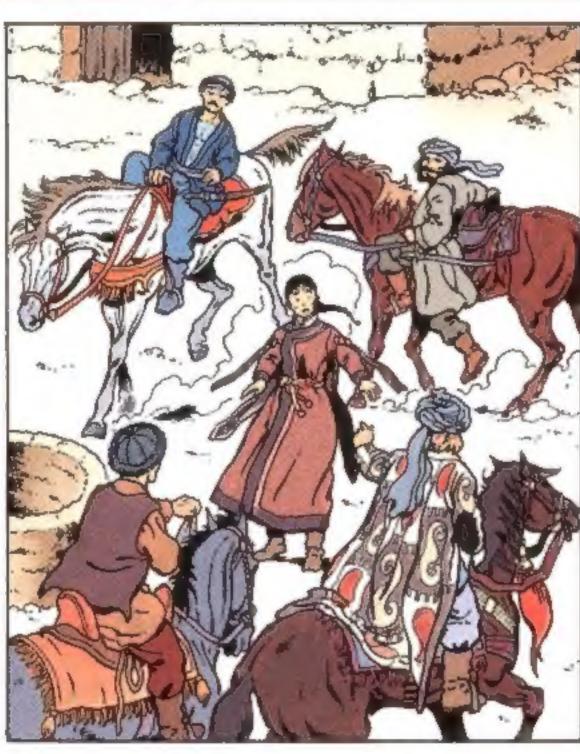


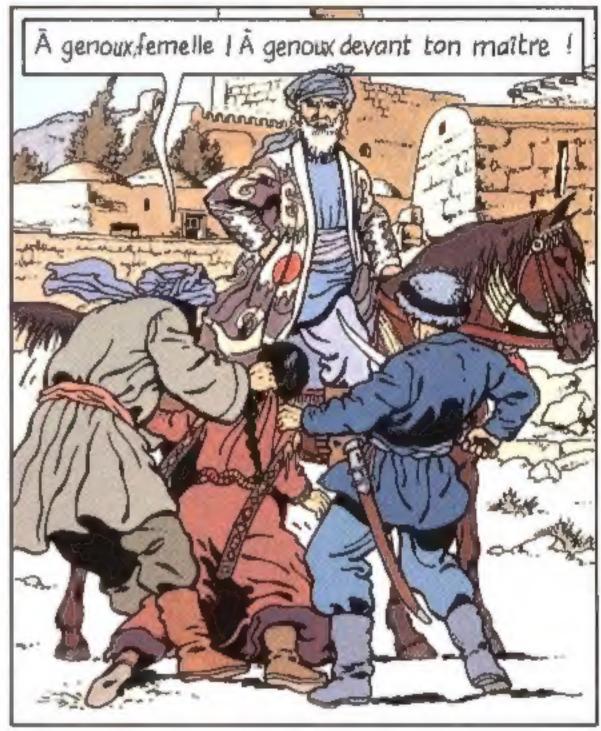


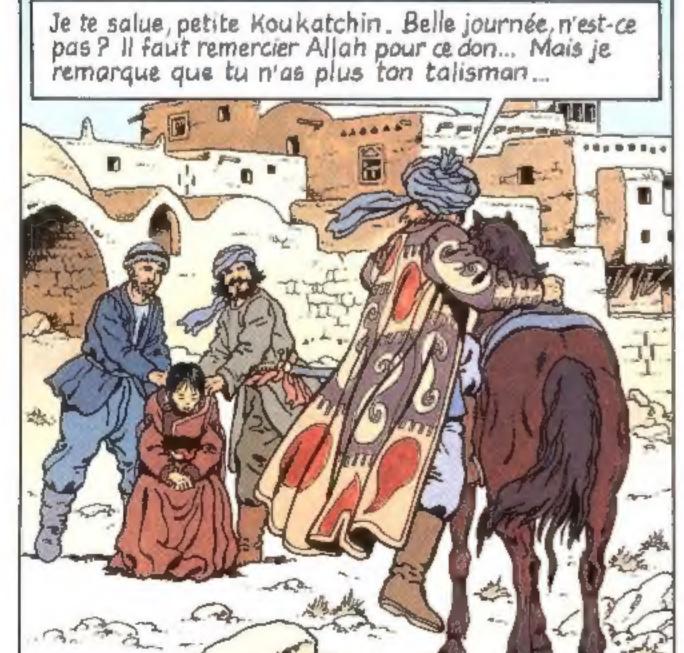






















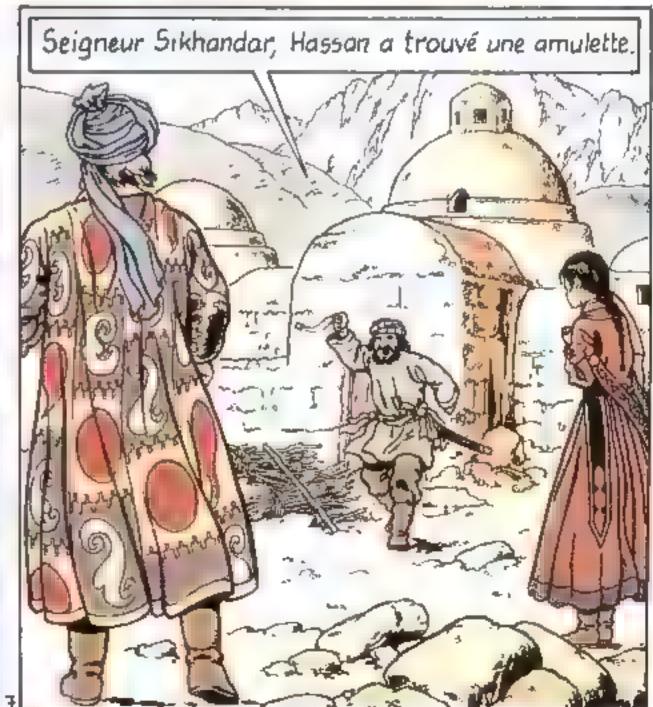












Le talisman de Koukatchin!
Il ne ta visiblement point brûlé.
Il semble avoir perdu son effet maléfique.



Peut-être m'agit-il que lorsqu'on le porte à son cou? Ainsi je suis protégé par Allah! Ah! Ah! Gloire lui soit rendue!



Mes yeux s'habituent aux ténèbres. L'enfant a pu se faufiler dans ce boyau.



Diable, plutôt étroit ! À ma place, ce bouffi de Radjar serait resté coincé !.. Eh !... Qu'est-ce que c'est que ça ?

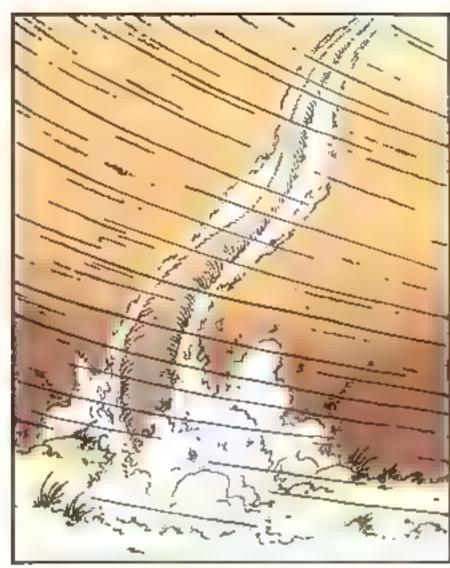














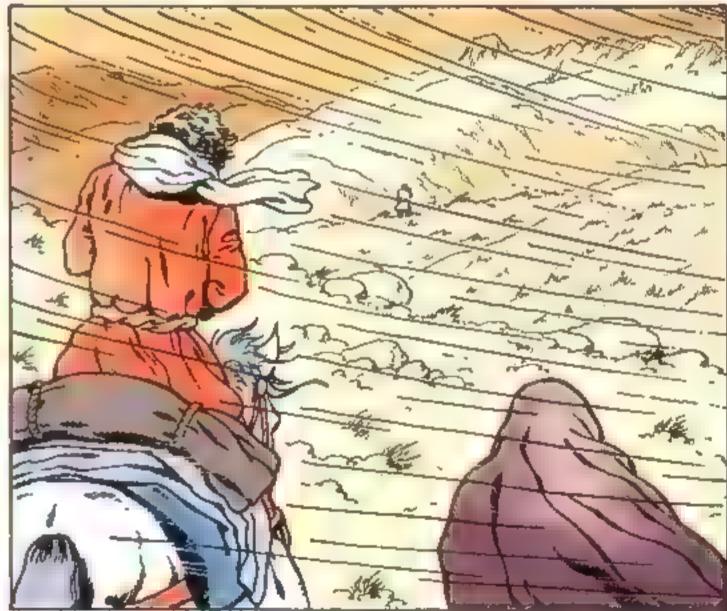












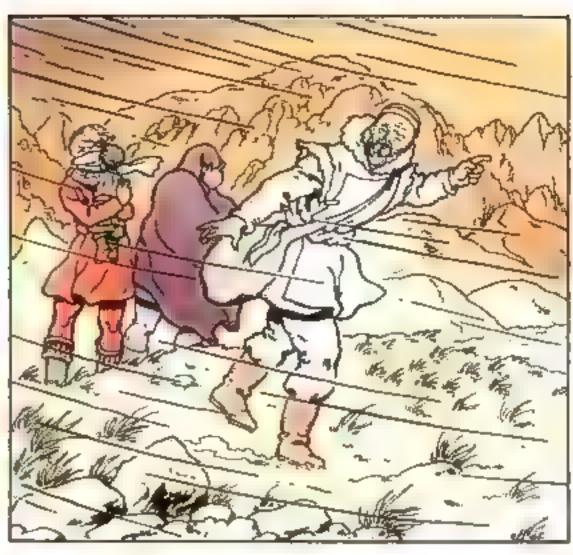




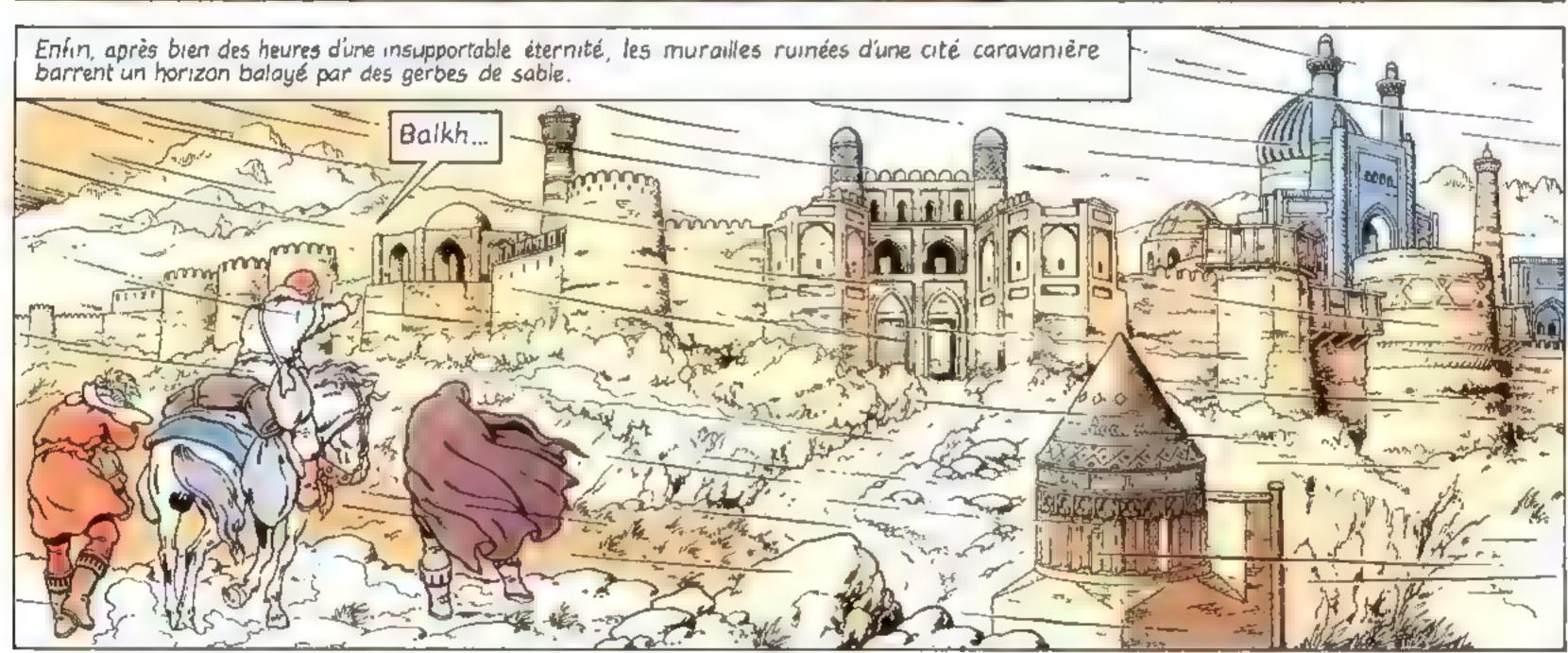




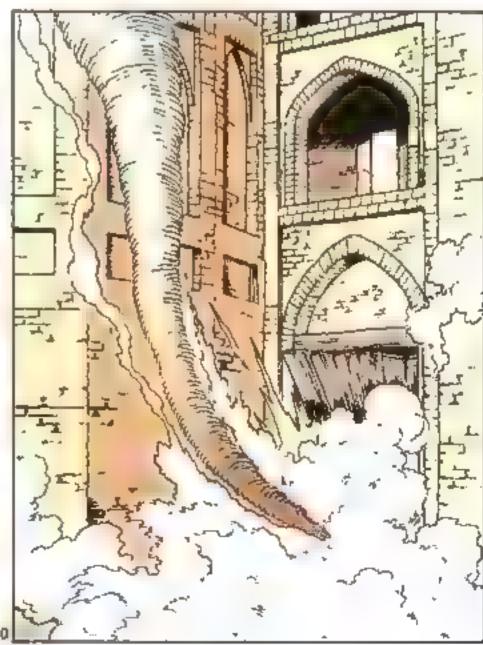




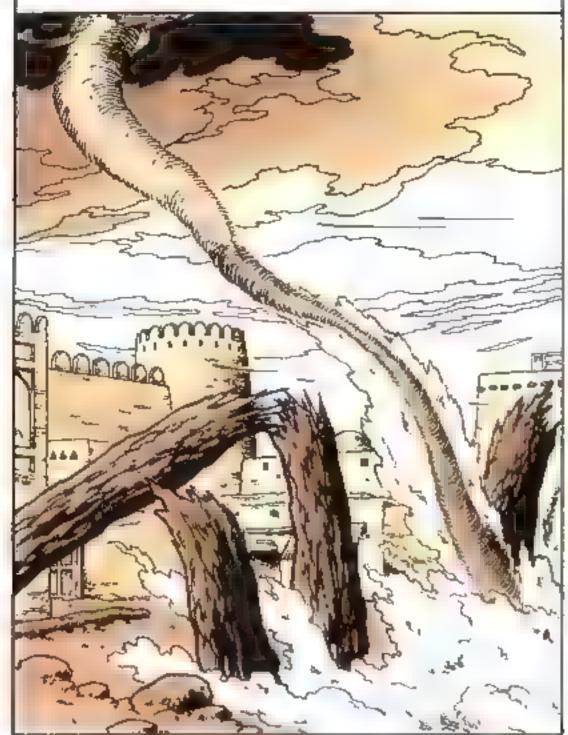




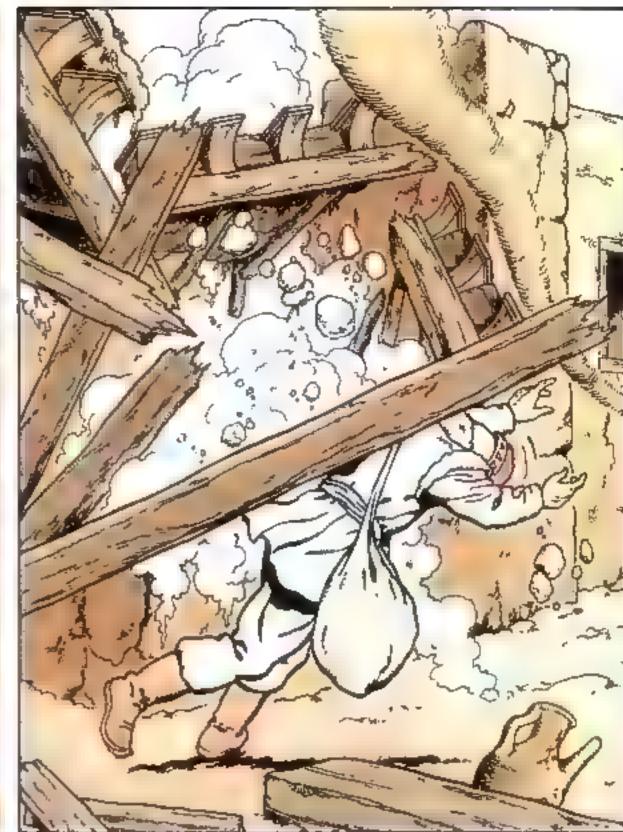


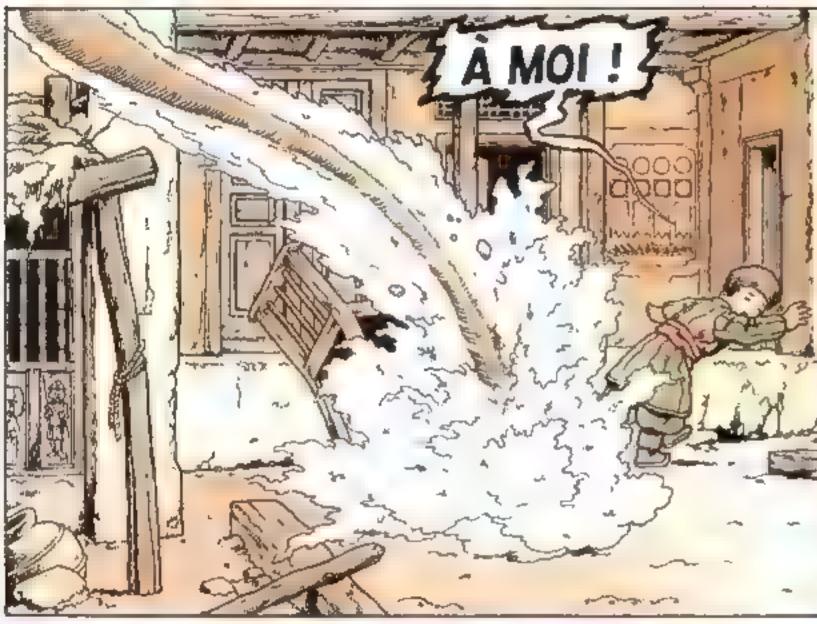


Une tornade irrésistible et fatale s'est engouffrée dans le chenal de la rue principale, fracassant tous les obstacles sur son passage.





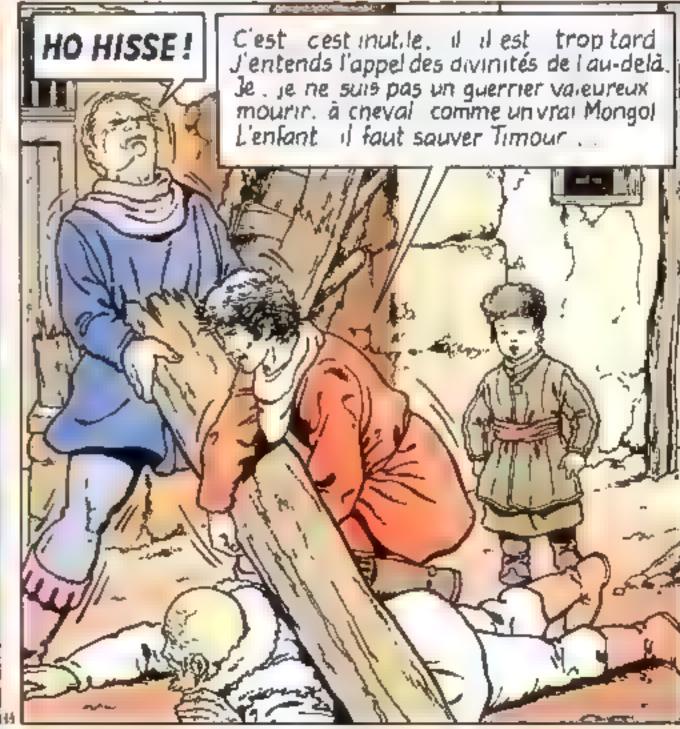










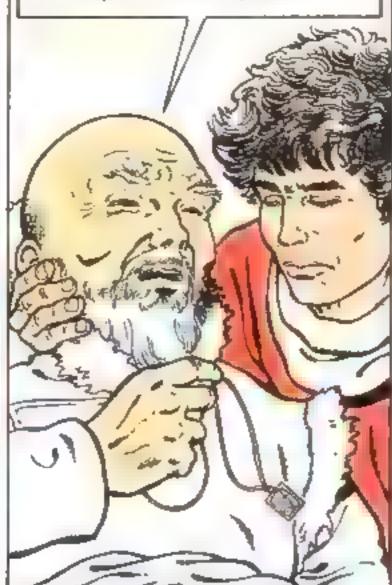


Je. je ten conjure... sauve cet enfant. Conduis-le vers sa destination . Ce sont les Dieux qui t'envoient, je le sais... Sauve Timour...

Mais je je peux le confier à une famille de ce village Il y sera beaucoup mieux qu'à traîner sur les grands chemins.



NON I il serait en danger de mort. Tiens .. Prends ce talisman Je ne sais...pas...s'il te...sera ... béné... lique ... mais... prends-le...



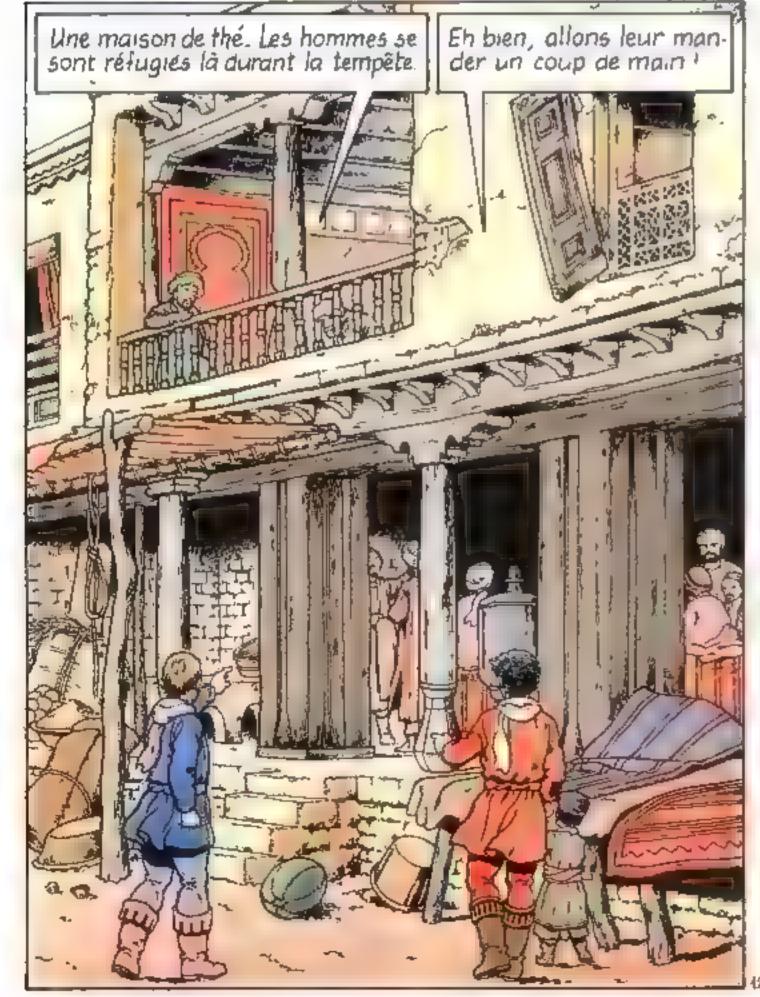
l'en ai perdu... un autre... mon maître mavait recommandé de les conserver, ensemble trois... trois amulettes. l'enfant

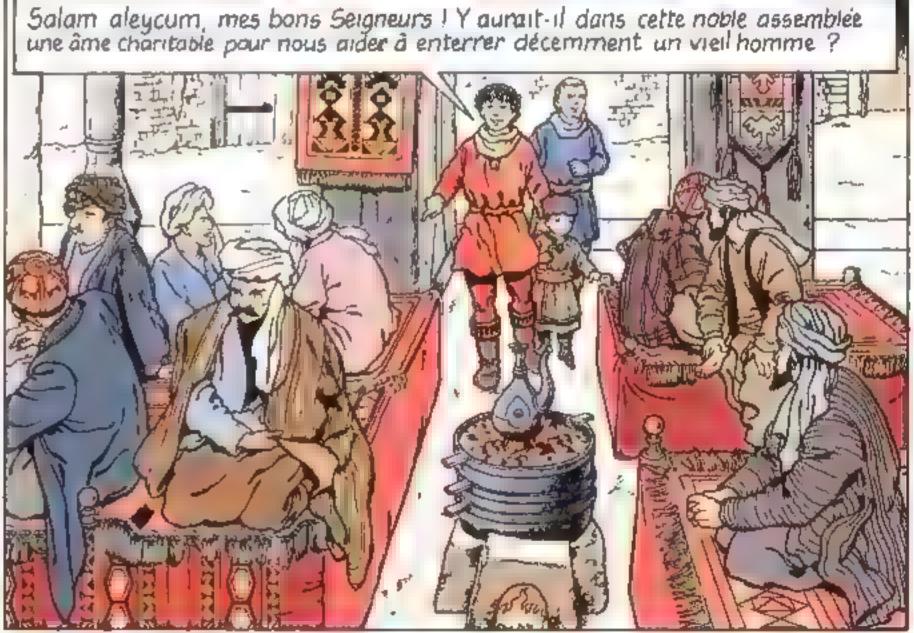




Aucune idée. En attendant, il faut donner à ce malheureux une sépuiture convenable. J'ignore quels sont les rites funéraires de son peuple...

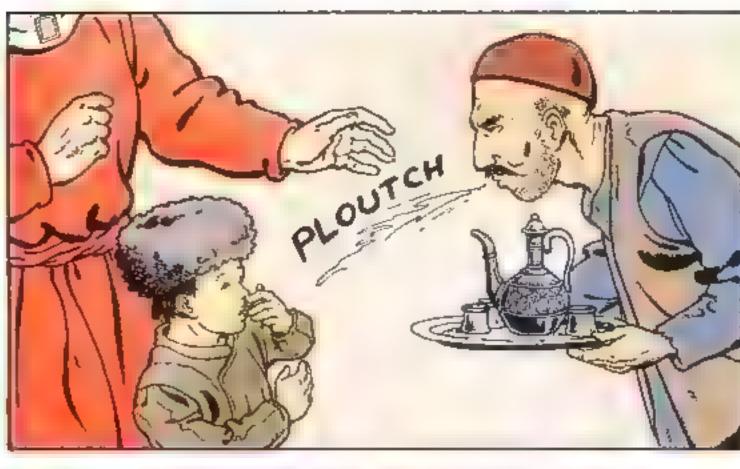
















Pardonne à mes frêres. Tu es accompagné d'un jeune Mongol et cest un autre Tartare que tu nous demandes d'enterrer. Les Mongols nous ont fait trop de mal ; par ici les gens les exècrent!



Cependant, que ton noble cœur se rassure Bien qu'il soit notre ennemi, nous enterrerons ce vieillard sous les murs de la ville. Mais, je bavarde, je bavarde et je ne me suis même pas présenté!



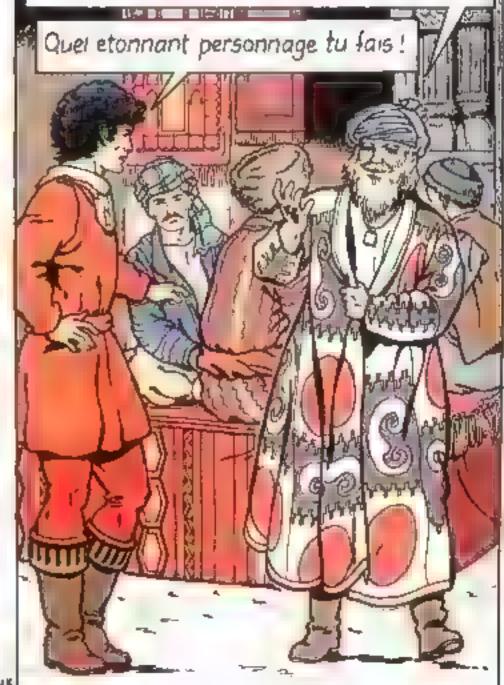
Je me nomme Sikhandar, mes bons seigneurs, descendant en droite ligne d'Alexandre le Grand!

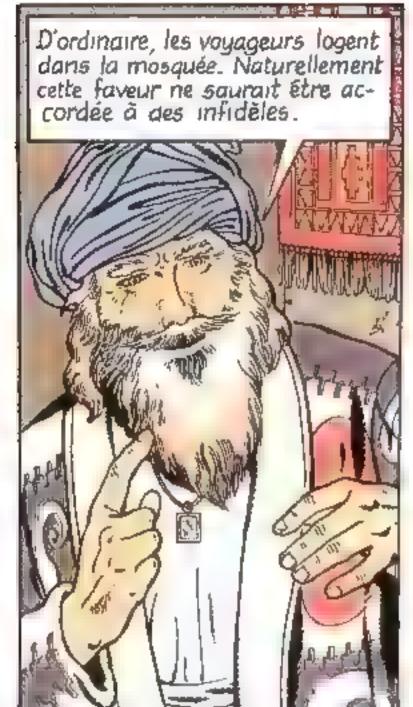


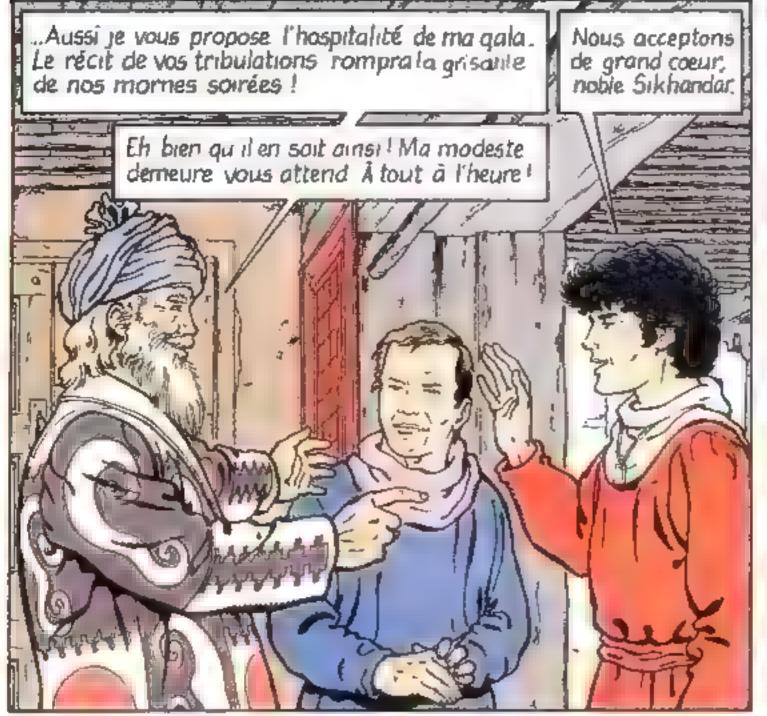
Ha! Ha! Ça vous la coupe hem? Non, je plaisante : Al Iskhandar, comme on appelle ici le conquérant macédonien, a donné naissance à ce prénom très populaire chez nous.



En fait je ne suis que poussière, je suis Zhak Sikhandar, Sikhandar la poussière, un peu de sable dans l'immensité du cosmos. Bien peu de chose en verité.













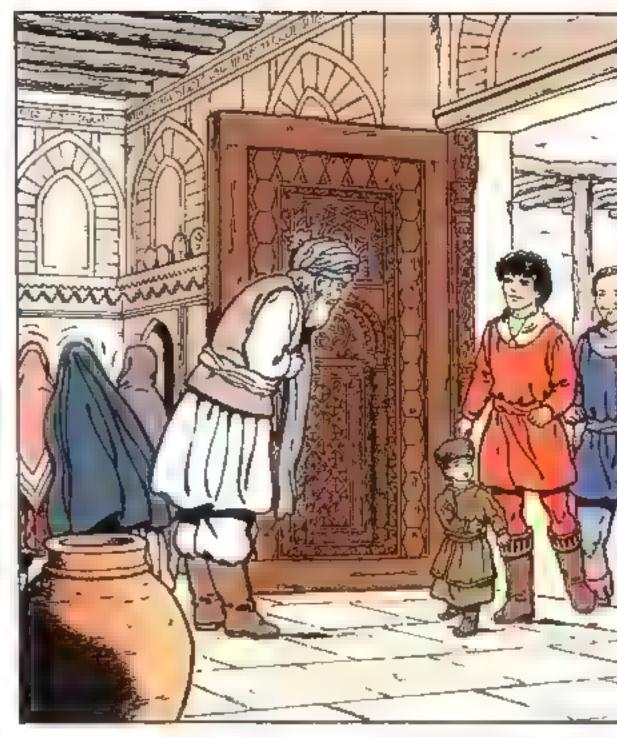


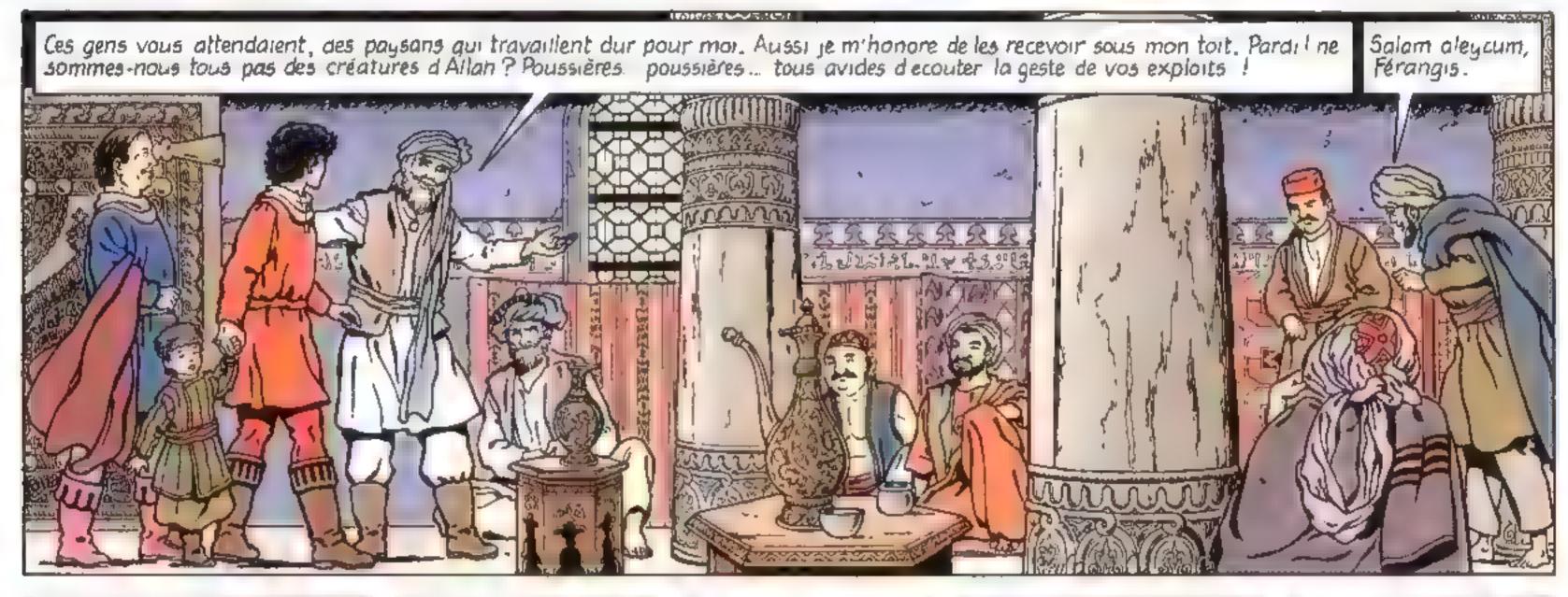


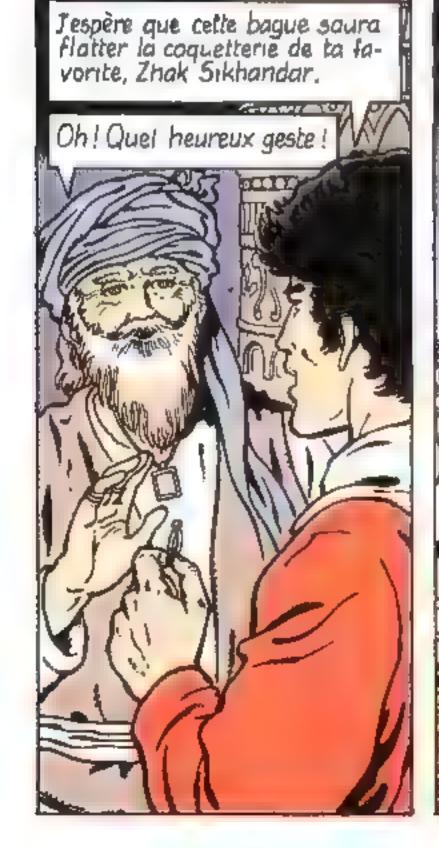
Alors que les deux voyageurs entrent dans la cour, les femmes, curieuses du moindre évênement, se bousculent derrière les fenêtres. Rares sont les occasions, pour elles, de voir le monde extérieur.









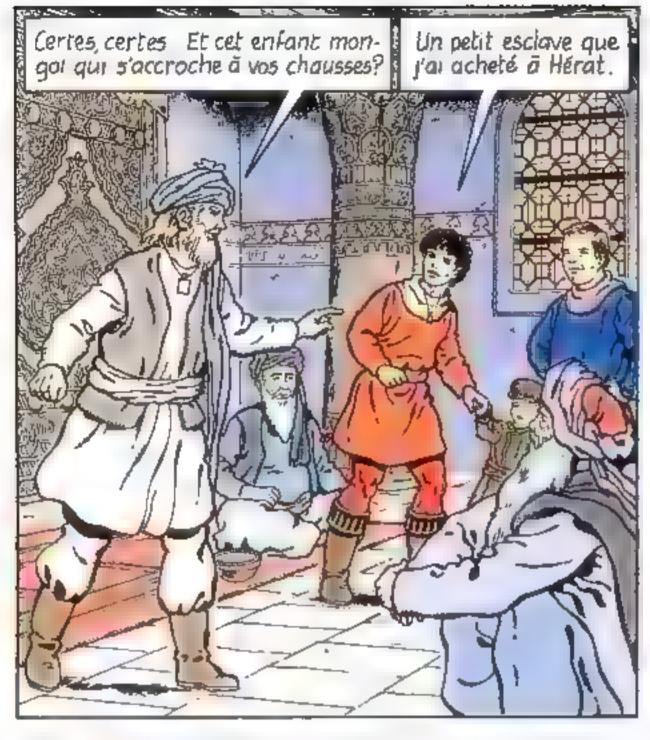












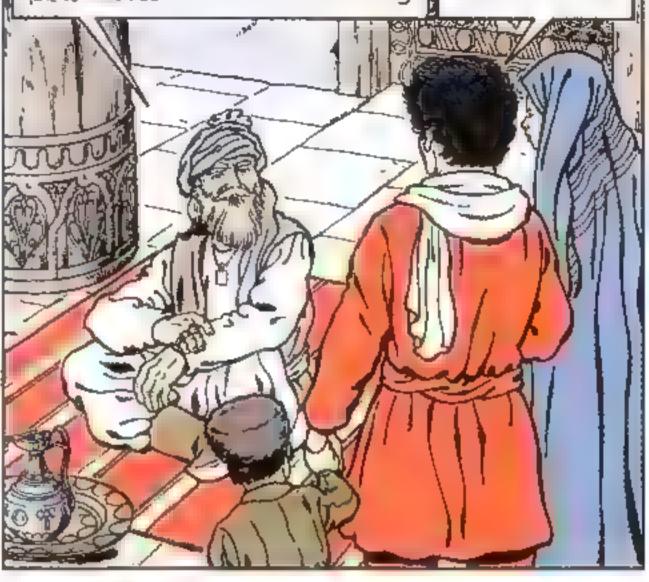
Oui ... oui ... Bien sûr Excellente initiative! Moi aussi, je desimis acquérir un tel serviteur... Mais... mais... le Mongol se fait rare à Hérat... Il faut lui courir aux trousses! Tu as eu plus de chance que moi! J'en suis ravi. Réellement!



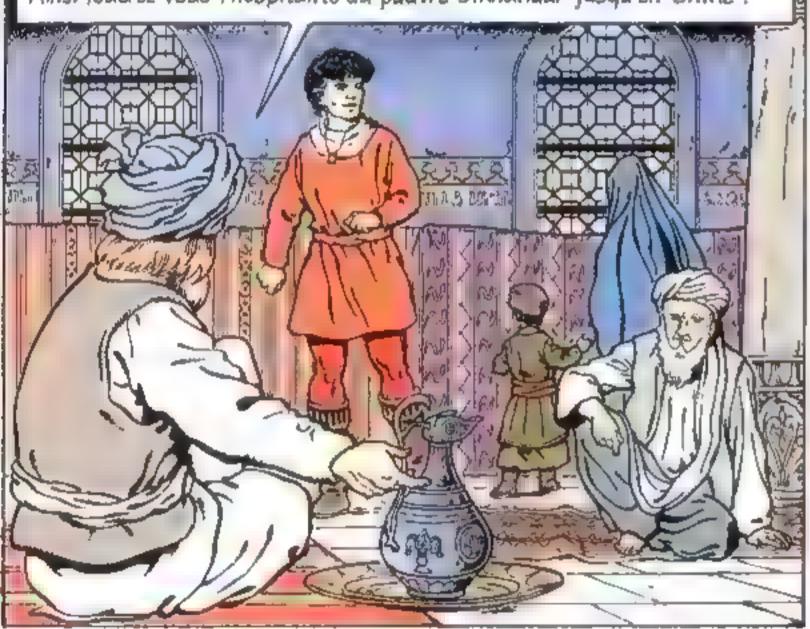
Plus tard

Bien que nous ne prisions guère cette race barbare, tant qu'il sera sous mon toit, ton petit esclave ne risquera rien. Qu'on le conduise aux cuisines afin qu'il se restaure de mets conformes à son âge

Je te remercie de ta grandeur d'âme. Je sais que nous pouvons avoir confiance.



Oui, oui Allons, goûtez ce thé. Le sucre est hors de prix, cependant j'ai tenu à ce qu'on vous le serve en abondance. Le breuvage se fait nectar! Ainsi louerez-vous l'hospitalité du pauvre Sikhandar jusqu'en Chine!



Quel fabuleux périple l'Les périls que vous avez encourus forcent notre admiration. La force colossale qui émane de ce cher baron Van Loo a souvent dû se révéler providentielle. Ton ami nous évoque ces terribles géants de nos contes !

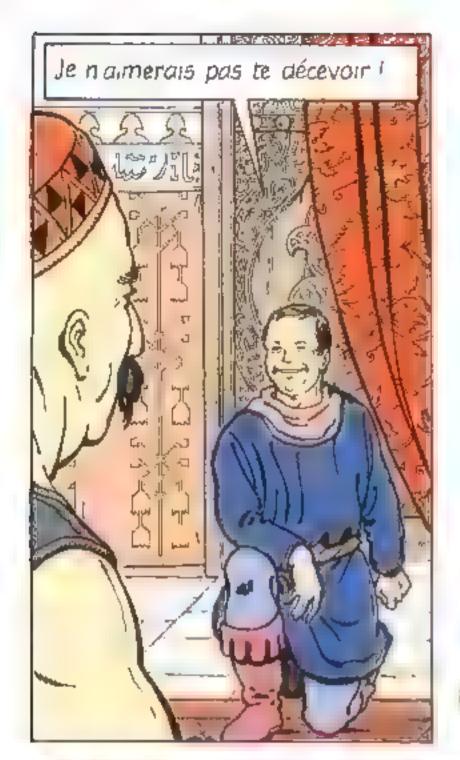


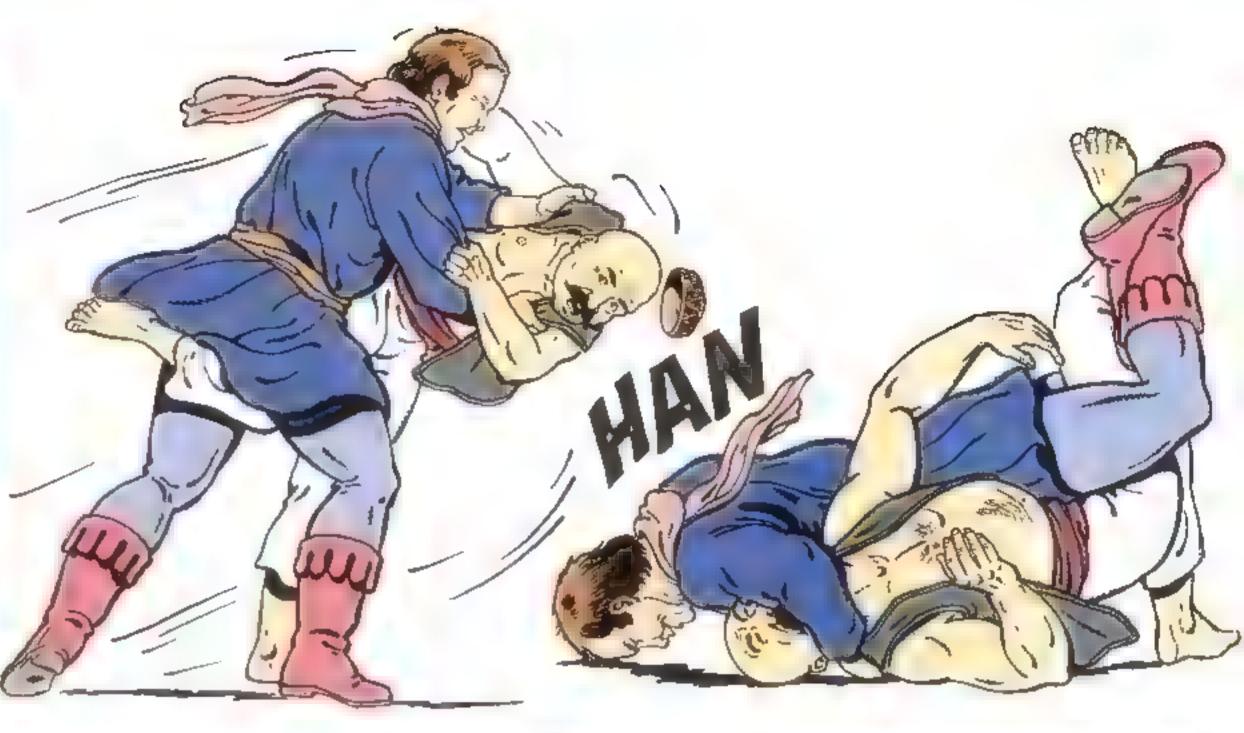
Pourtant, pourtant, je me demande sil ferait la poids face à Moktar, mon métayer... douter.

Il faudrait être bien fol pour oser se mesurer à une telle montagne de muscles! Moktar, jeune berger, tu m'impressionnes moult, moult!



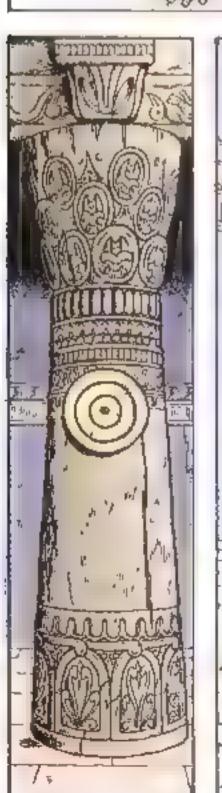
Aurais-tu peur, Aie, aie, aie Voilă qui pue le piège à plein nez !5i khandar cherche à nous provoquer.



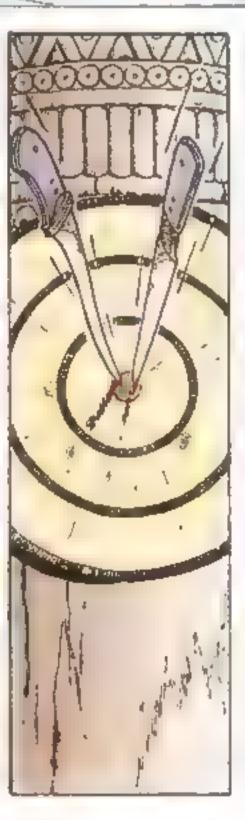


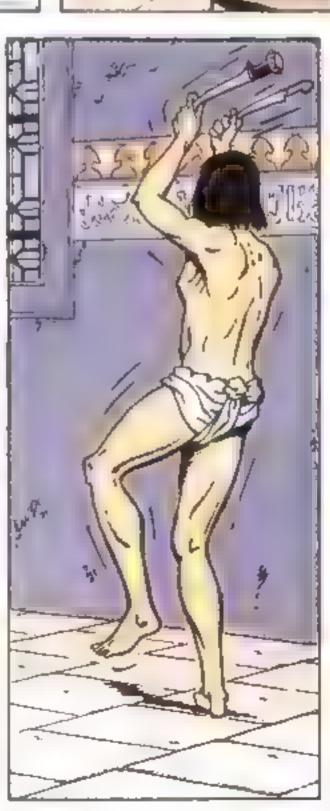


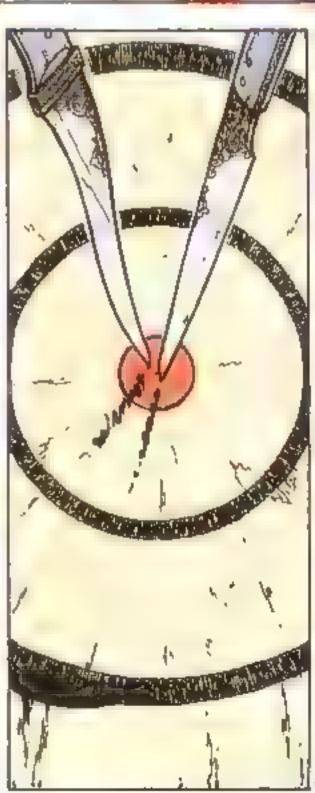
















Ce méchant escogriffe fait son possible pour nous sortir de nos gonds ! Il espère se mettre en position d'offensé afin de se soustraire à son devoir de l'hospitalité. Ainsi pourrait-il mieux nous dépouiller. En bien je ne lui en fournirai pas l'occasion! Sourions!



Remarquable démonstration, très convaincante ! Mais nous abusons de ton hospitaté, il est grand temps d'aiier dormir .





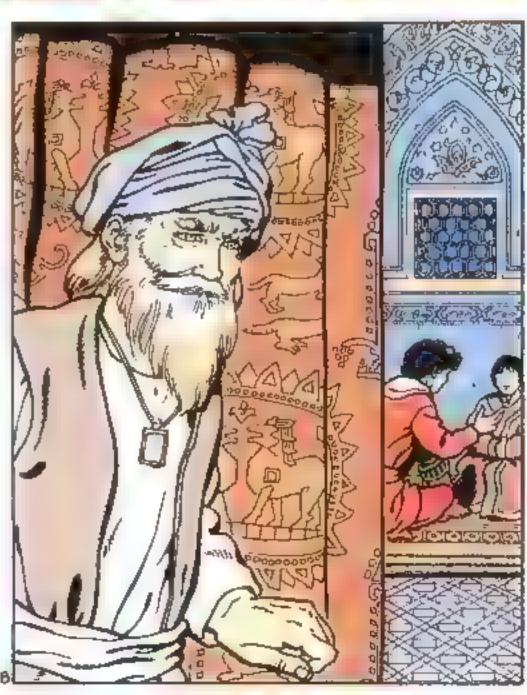










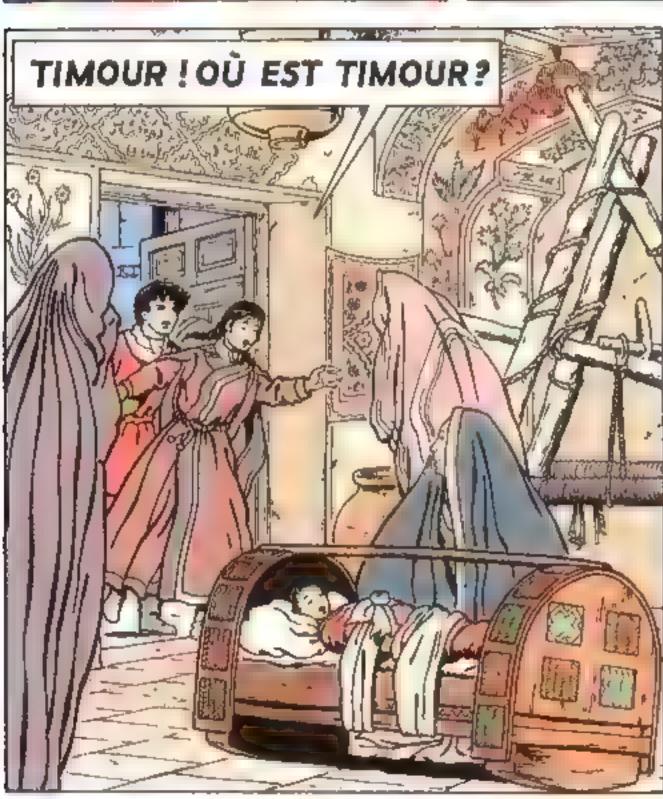


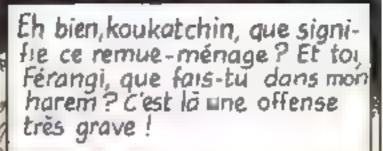
Ton coeur est généreux, j'en suis convaincue! Togrui t'a bien jugé! Aidemoi à fuit avec Timour_ Viens, nous allons le chercher.





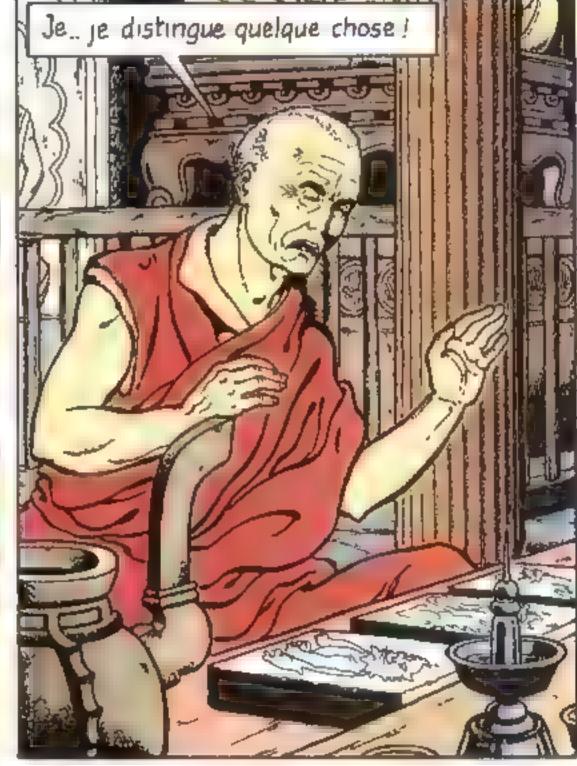








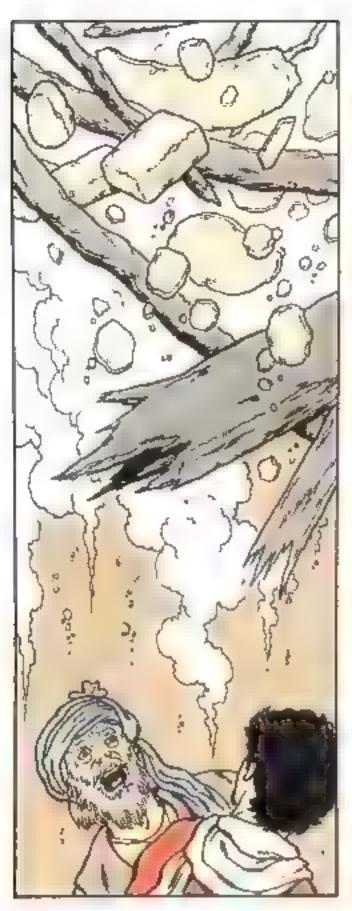






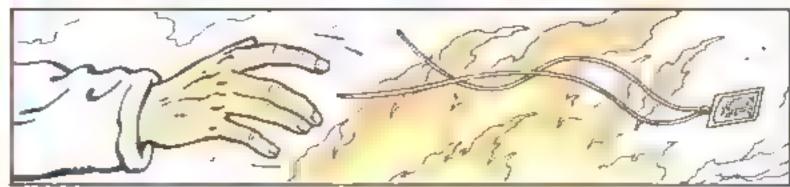






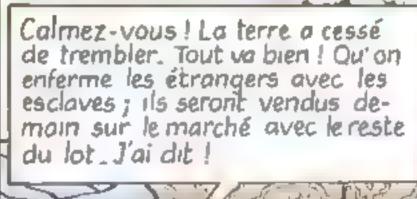




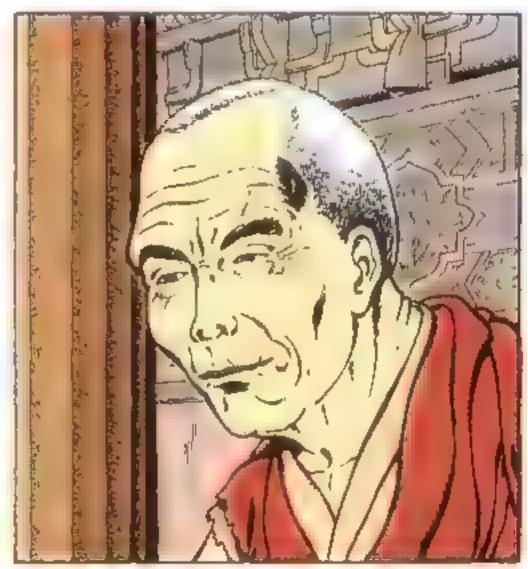




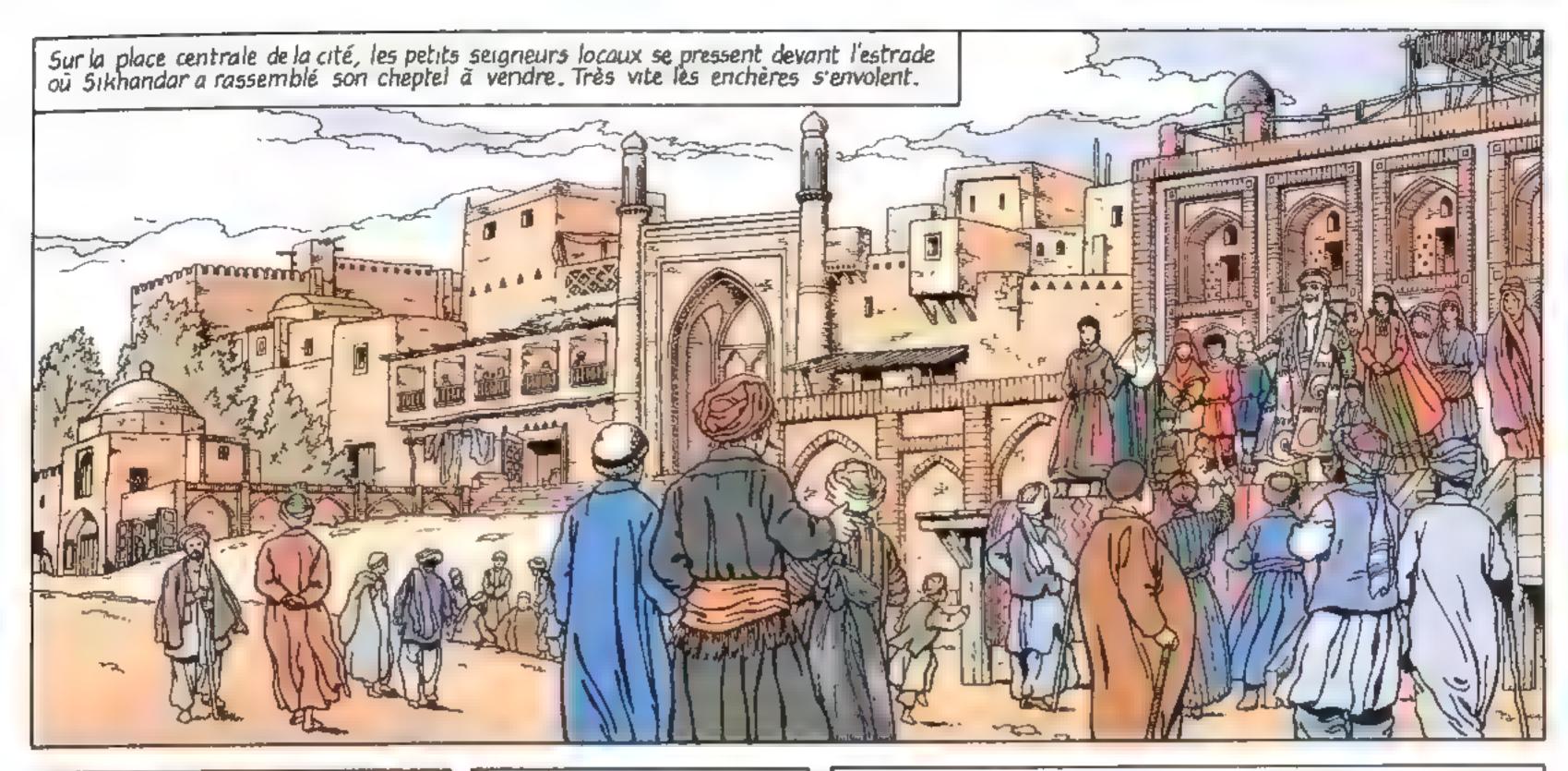


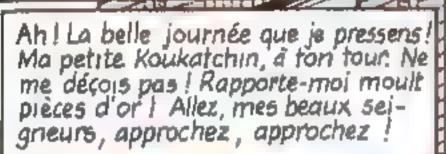




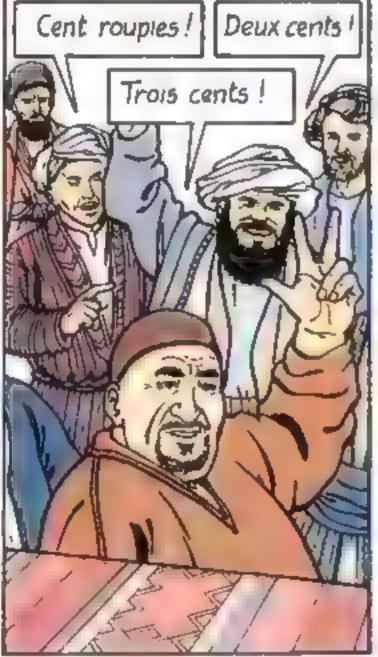




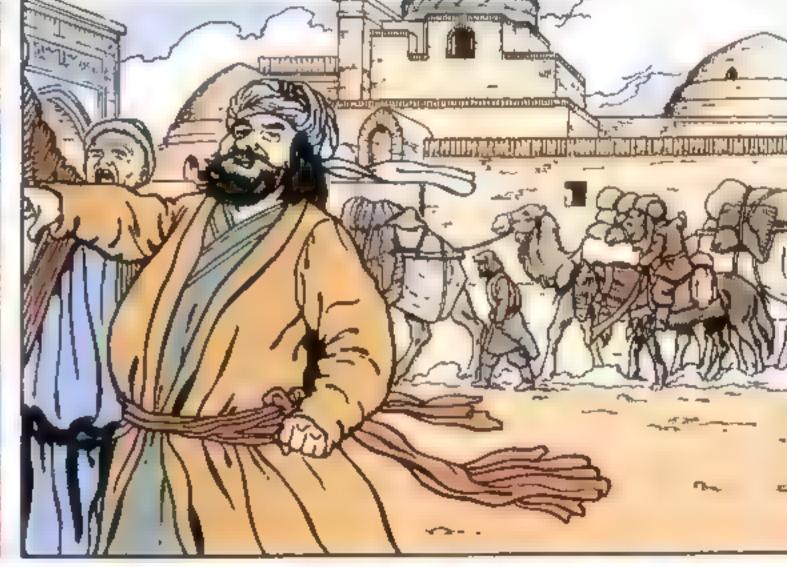






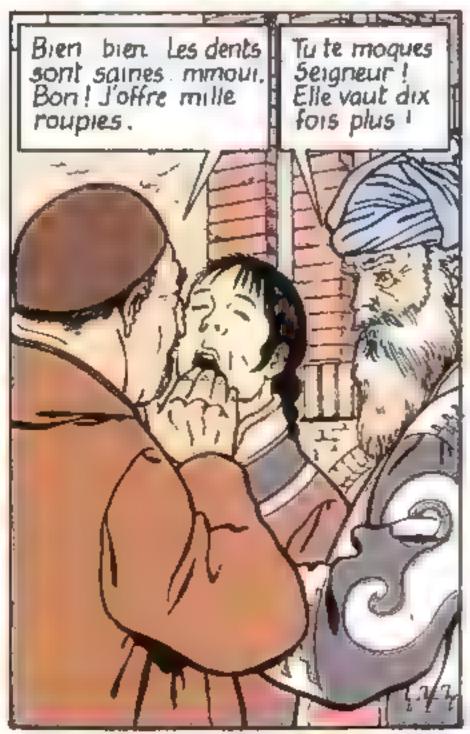


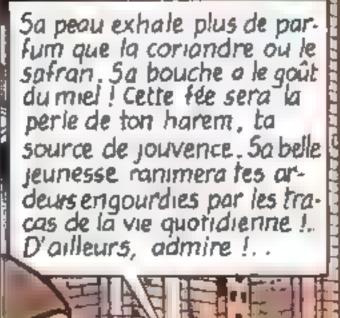




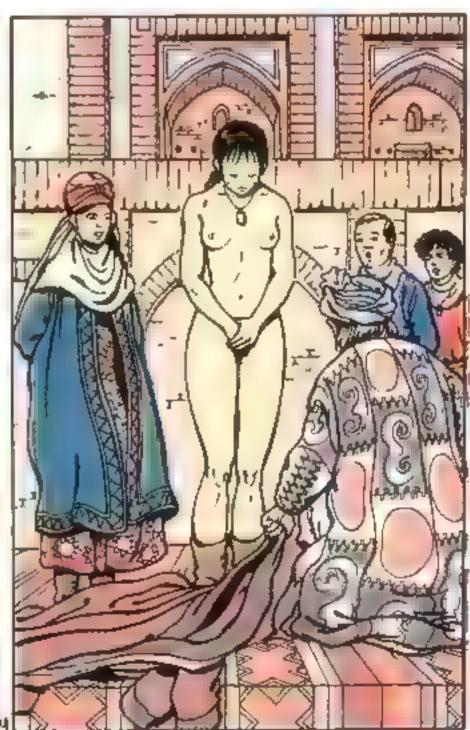
Je veux voit la marchandise de plus près !

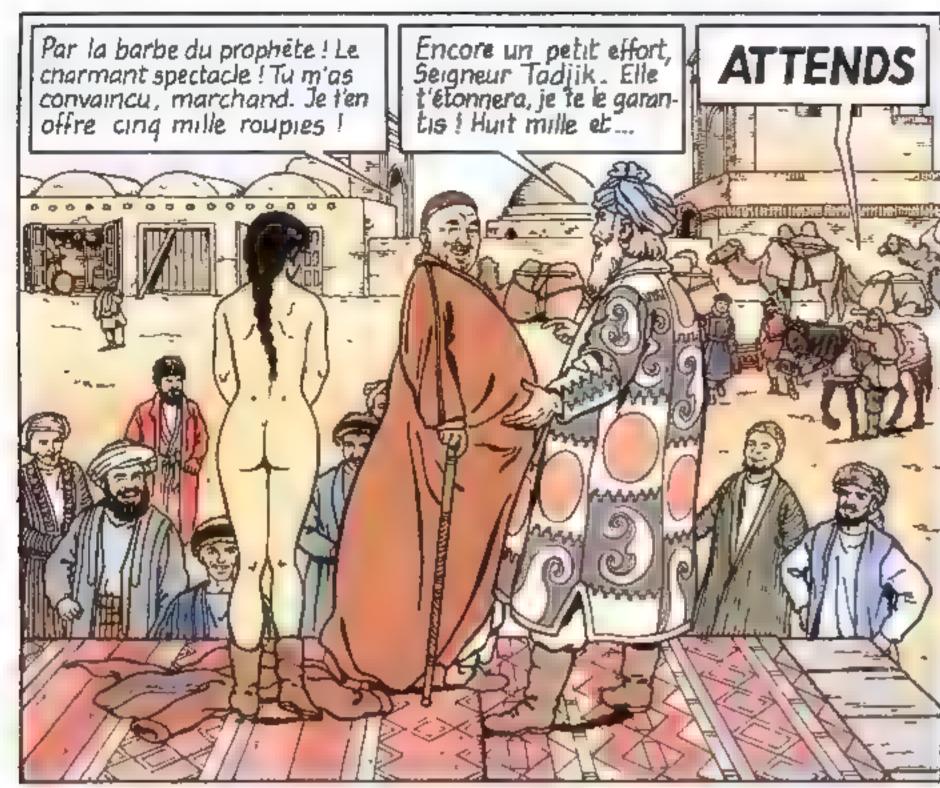




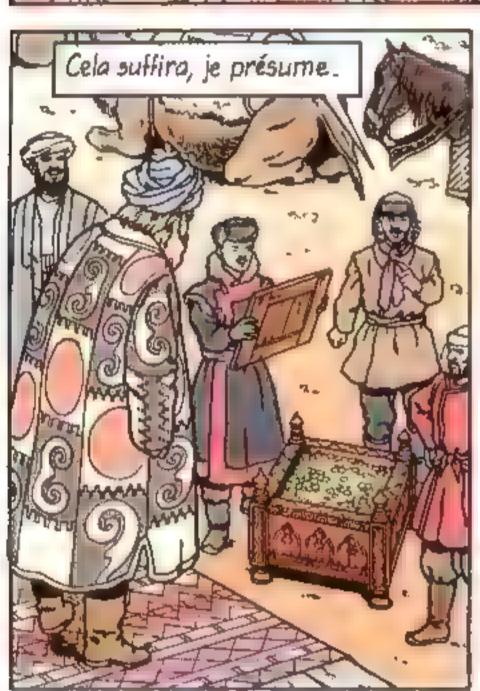


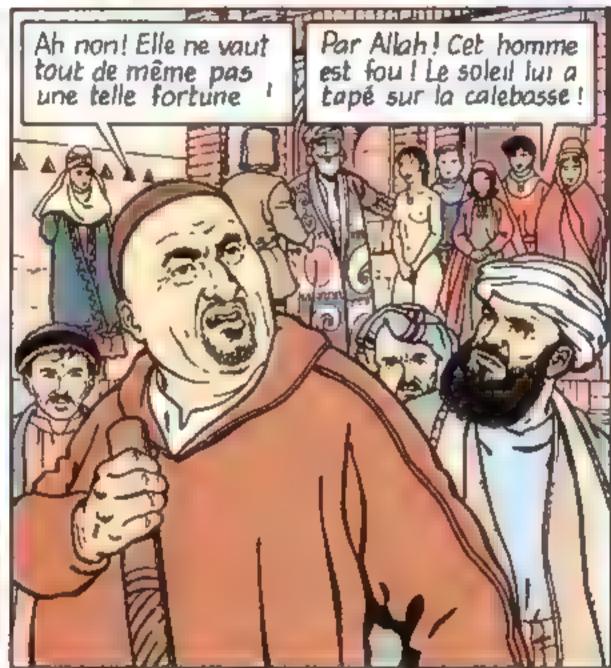




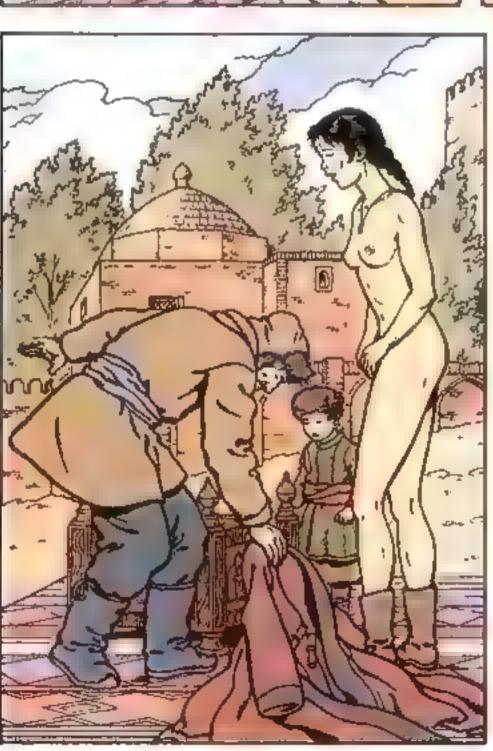














J'ignore par quel prodige ta route a croisé la nôtre. Quoi qu'il en soit, tu sembles généreux, Kirghize. Aussi, je te supplie d'également acheter ces deux occidentaux. Leur cœur a la pureté des neiges éternelles et c'est ma faute s'ils se trouvent, céans, en si fâcheuse situation.



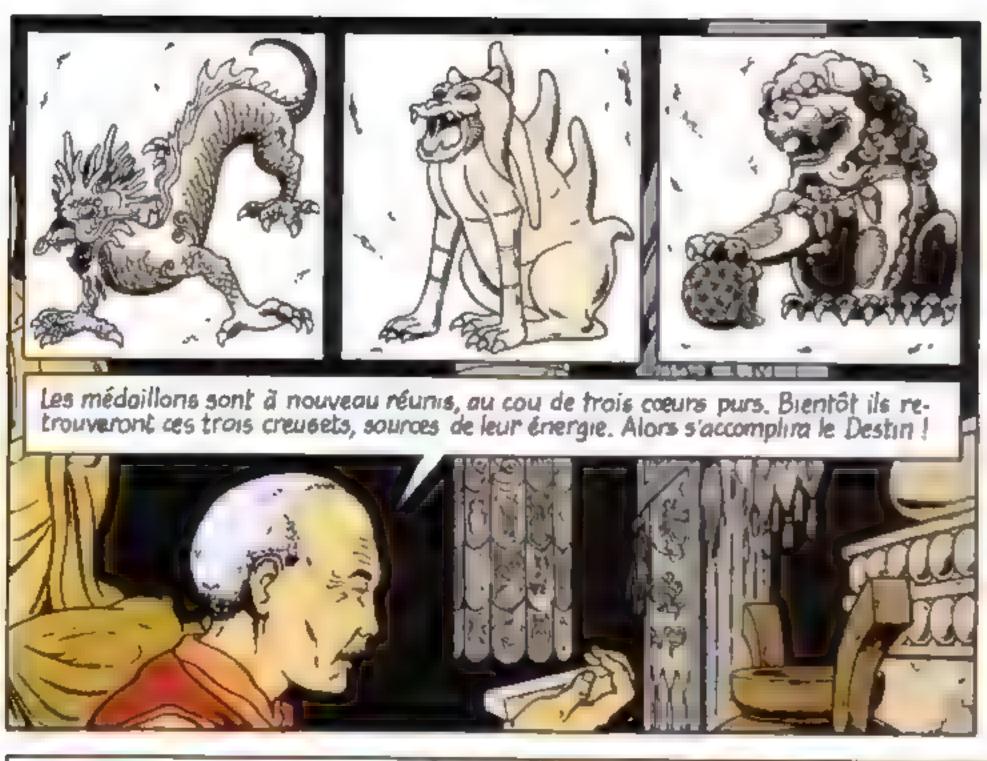




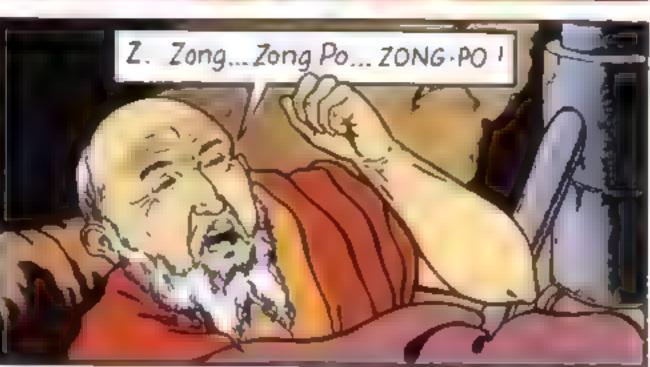














Mes pauvres pieds n'en peuvent plus! Koukatchin a droit à plus d'égards! Elle chemine à dos de chameau, tandis que l'on s'écorche sur cette caillasse! L'esclavage, très peu pour moi!

Encore une chance qu'Ogodai nous ait achetés avec Koukatchin! Au moins allons-nous dans la bonne direction! As-tu remarqué qu'il porte le même talisman que moi, mais en terre cuite? Pour moi, quelque chose a guidé le Kirghiz jusqu'à Balkh afin de délivrer la petite. Tout cela n'est pas le fruit du hasard. Il ne la traite nullement en esclave.





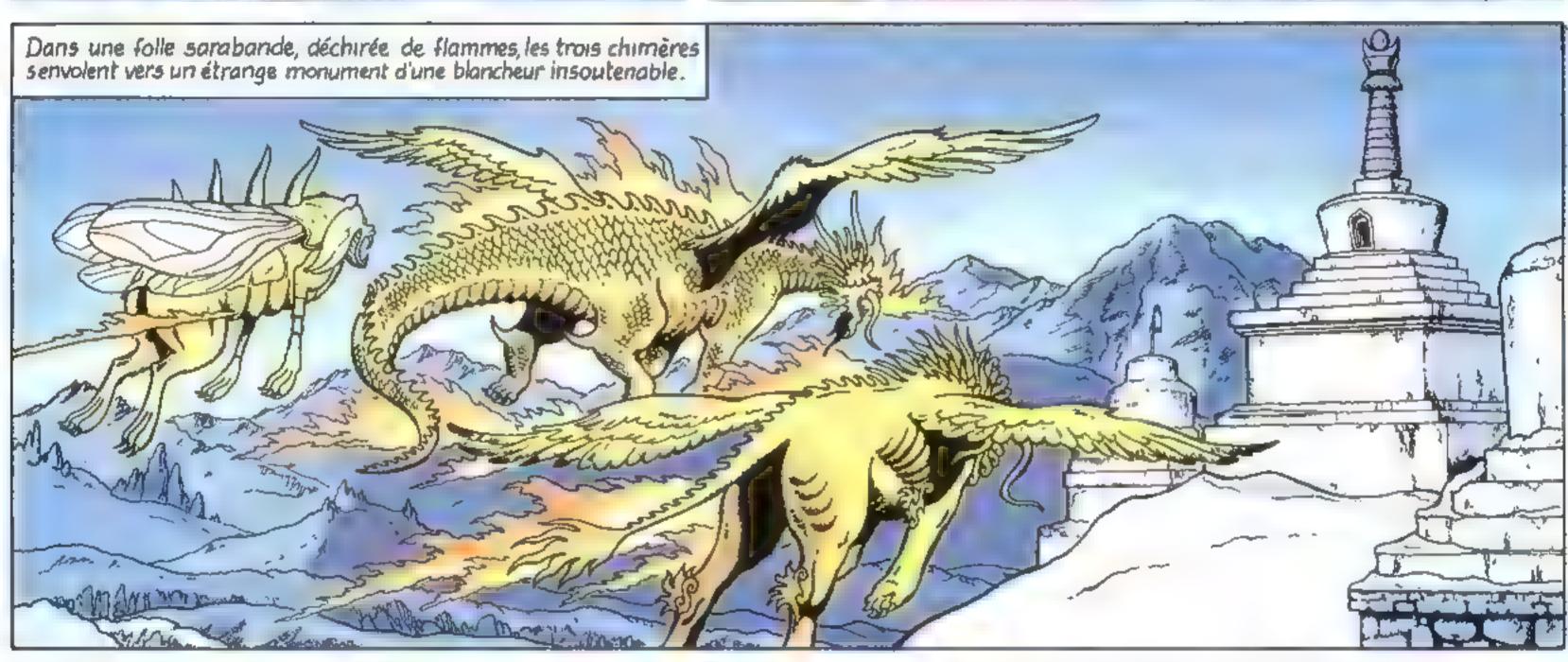




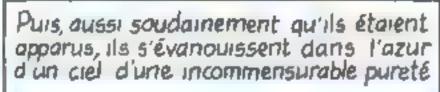
Soudain, alors qu'il ressent une violente brûlure au ventre, terrorisé, Vasco voit un fantasmagorique dragon fuir de ses entrailles.













Seule demeure cette bizarre construction blanche qui doucement s'estompe à son tour.



Il ne reste plus alors qu'une extraordinaire impression de caime et de serénité. Et le sommeil. Paisible. Réparateur.









La sagesse nous

commande de recon-





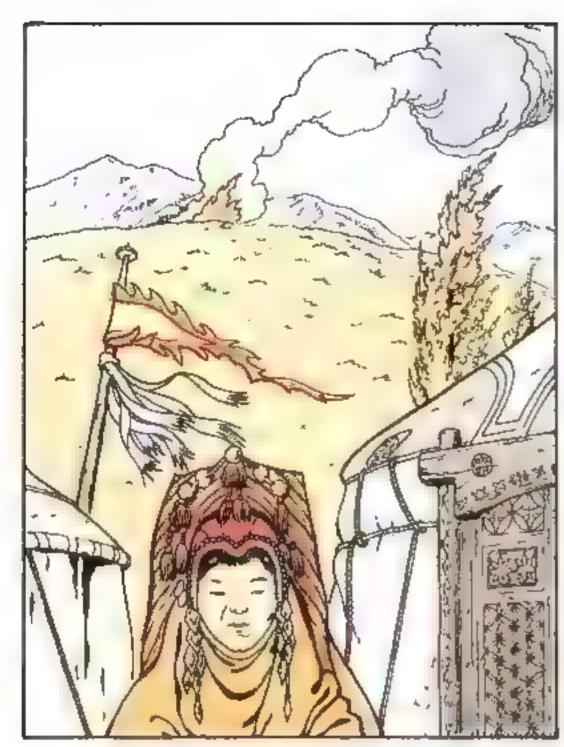
Ce soir nous camperons à

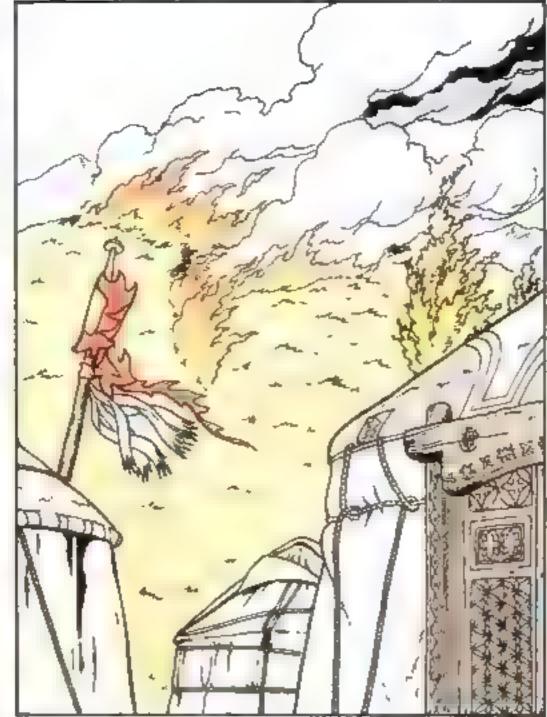


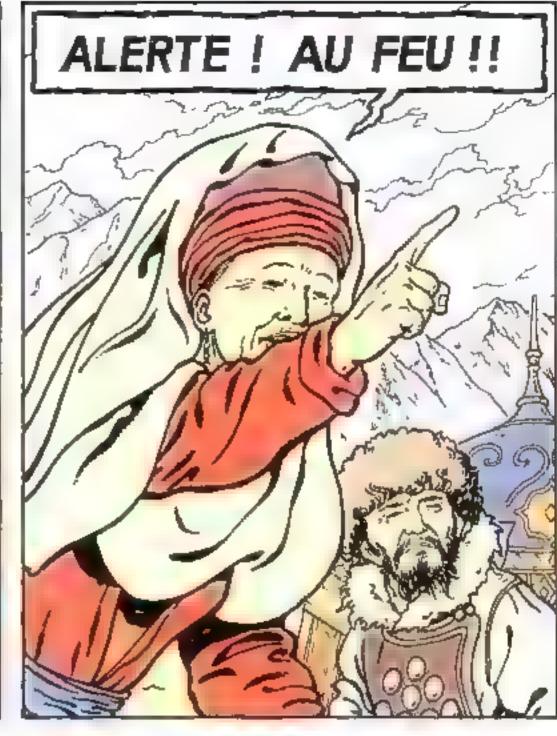




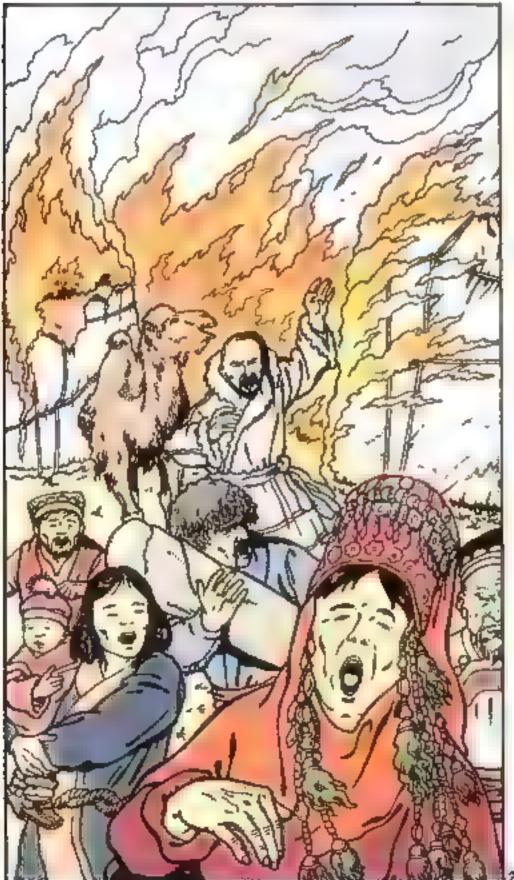




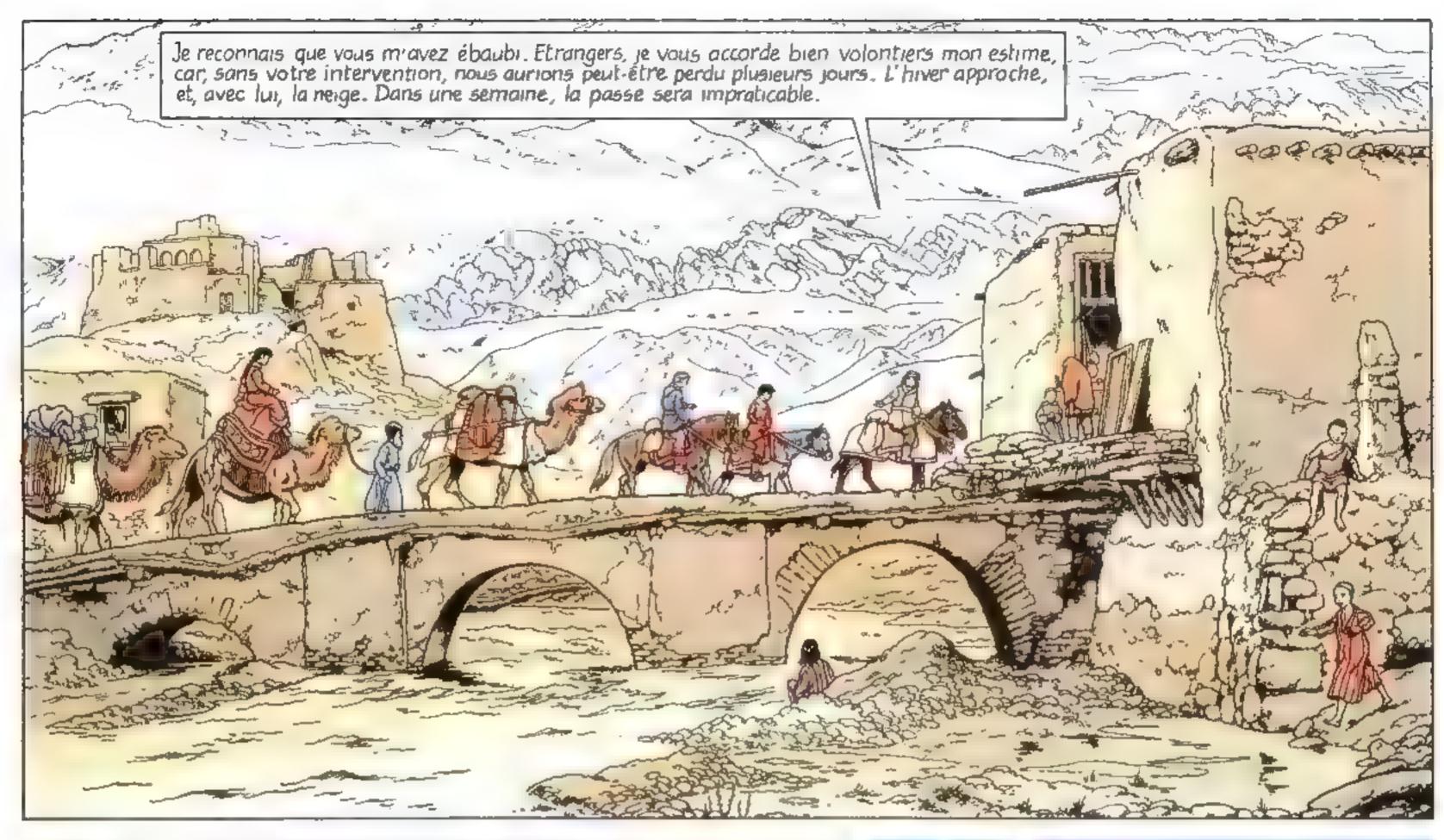








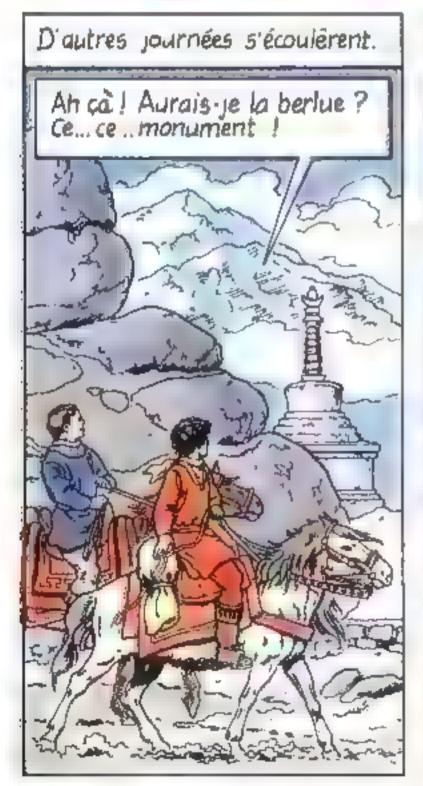


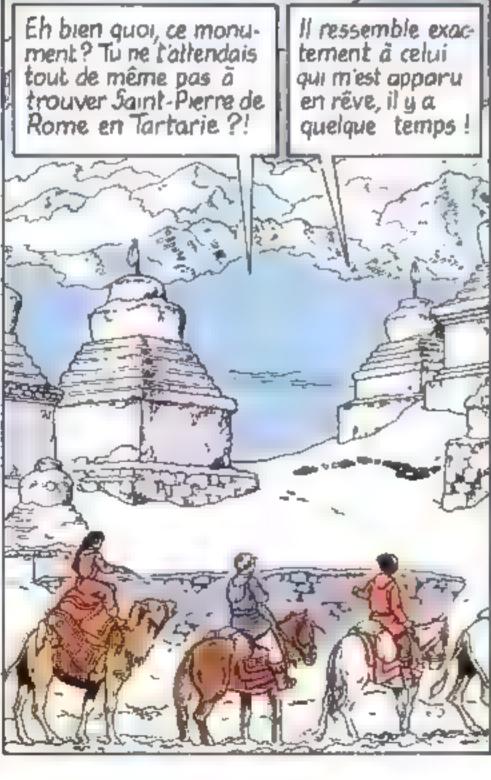








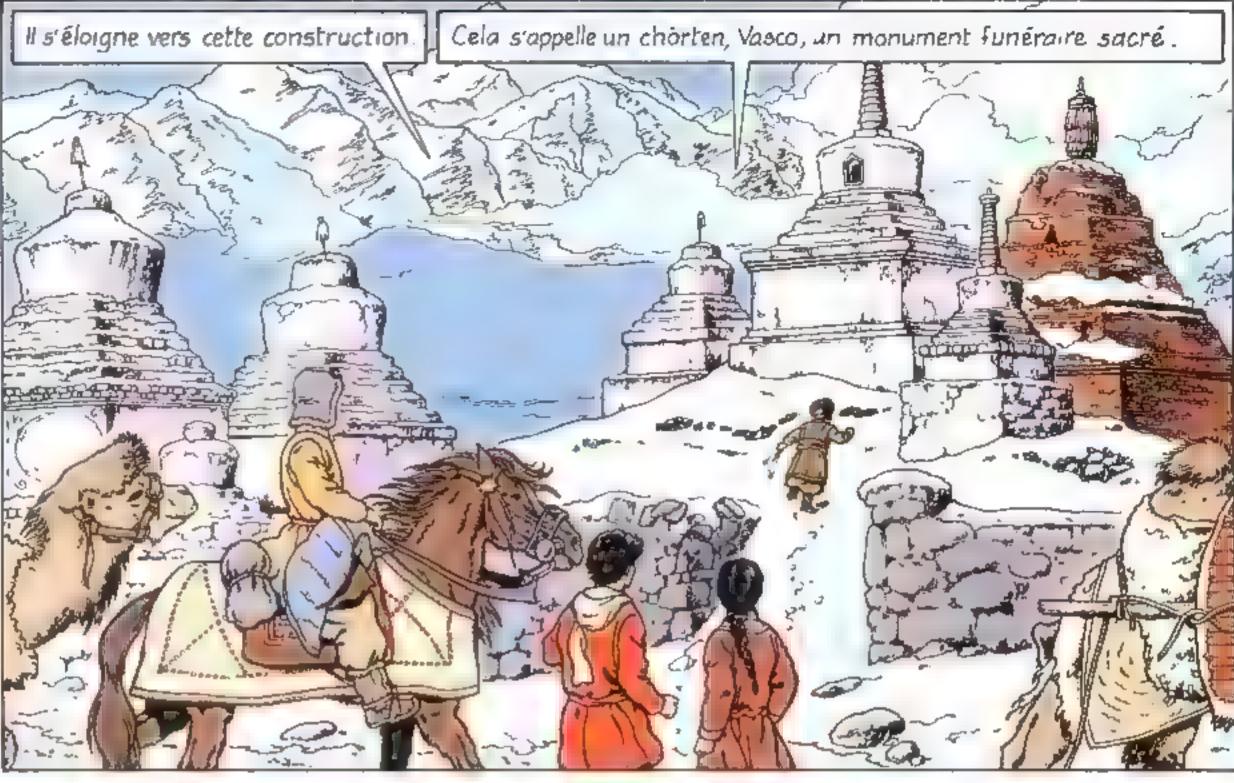


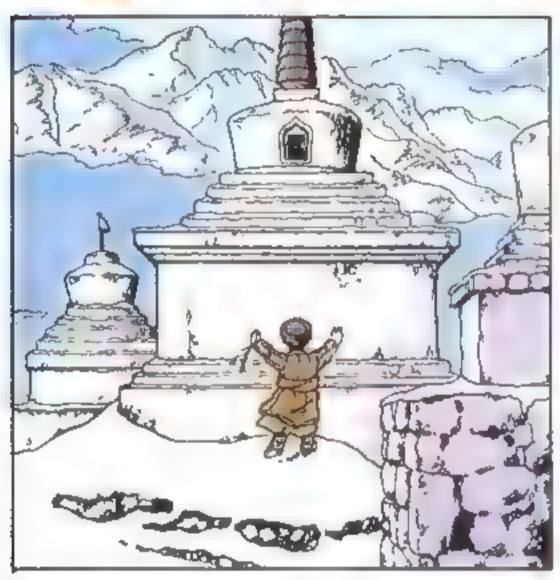






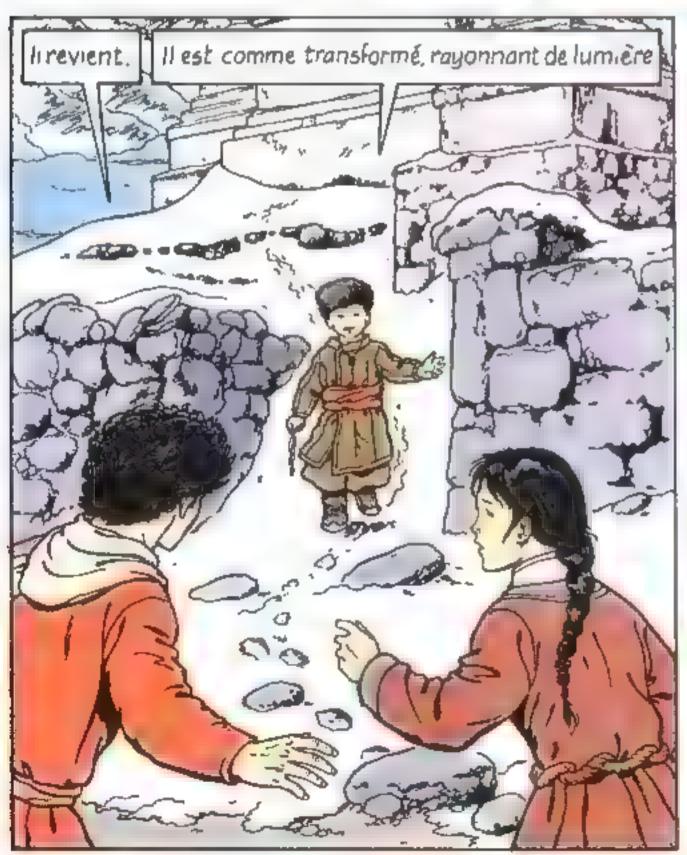














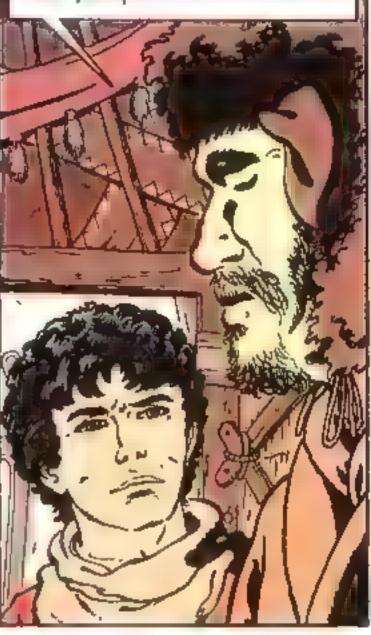
Ogodai s'incline devant Timour I Que peut avoir de si extraordinaire le fils d'un marchand tartare pour bénéficier de la protection des divinités de l'Asie tout entière?



Cependant, vous devez savoir que vous allez pénétrer dans le Royaume interdit.

Le Royaume interdit?

En fait, depuis que les hommes blancs ont tenté d'imposer leur foi, les Thibétains ne toièrent plus leur présence génératrice de souilliures et de sacrilèges. Les Chrétiens y sont hais pis que les Musulmans!



Le Royaume Interdit! Ca, NON! Vasco, je veux bien t'accompagner jusqu'en Enfer, mais au Thibet, là non merci! Que nenni, nenni, nenni!



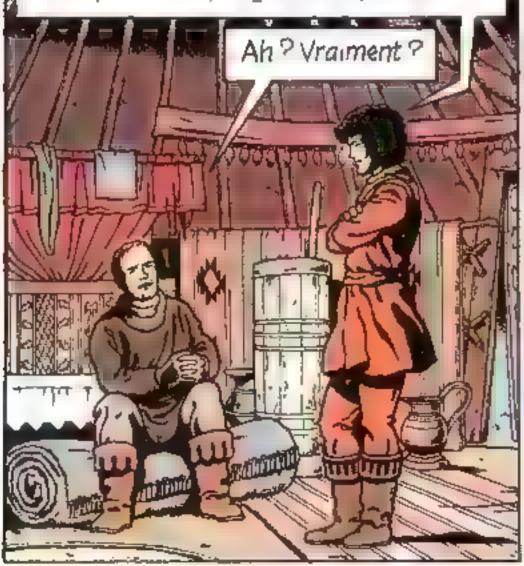
Ne dit-on pas que des êtres à tête de chien et d'une férocité inouie, peuplent ces régions? Seules, les femelles parlent; eux ne font qu'aboyer! De plus, on raconte que les Thibétains ont la déplorable habitude de découper en morceaux, les cadavres de leurs défunts, pour les dévorer! Des gens comme cela, ce ne sont pas des créatures du Bon Dieu!



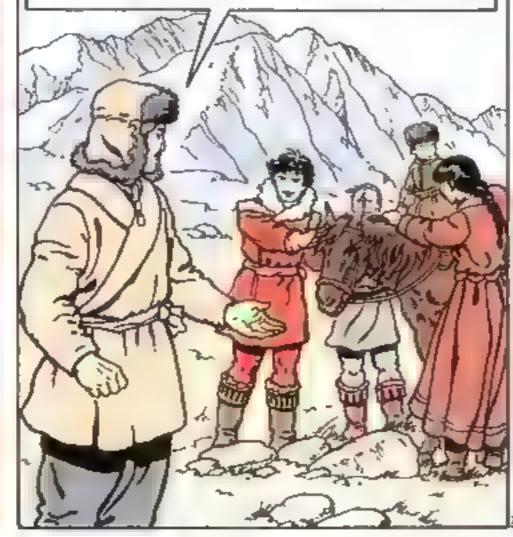
Le baron Van Loo se laisserait-il effrayer par ces fables pour marmouset? Moi j'ai lu le "Divisement du Monde", le livre des merveilles de Marco Polo qui visita le Thibet.



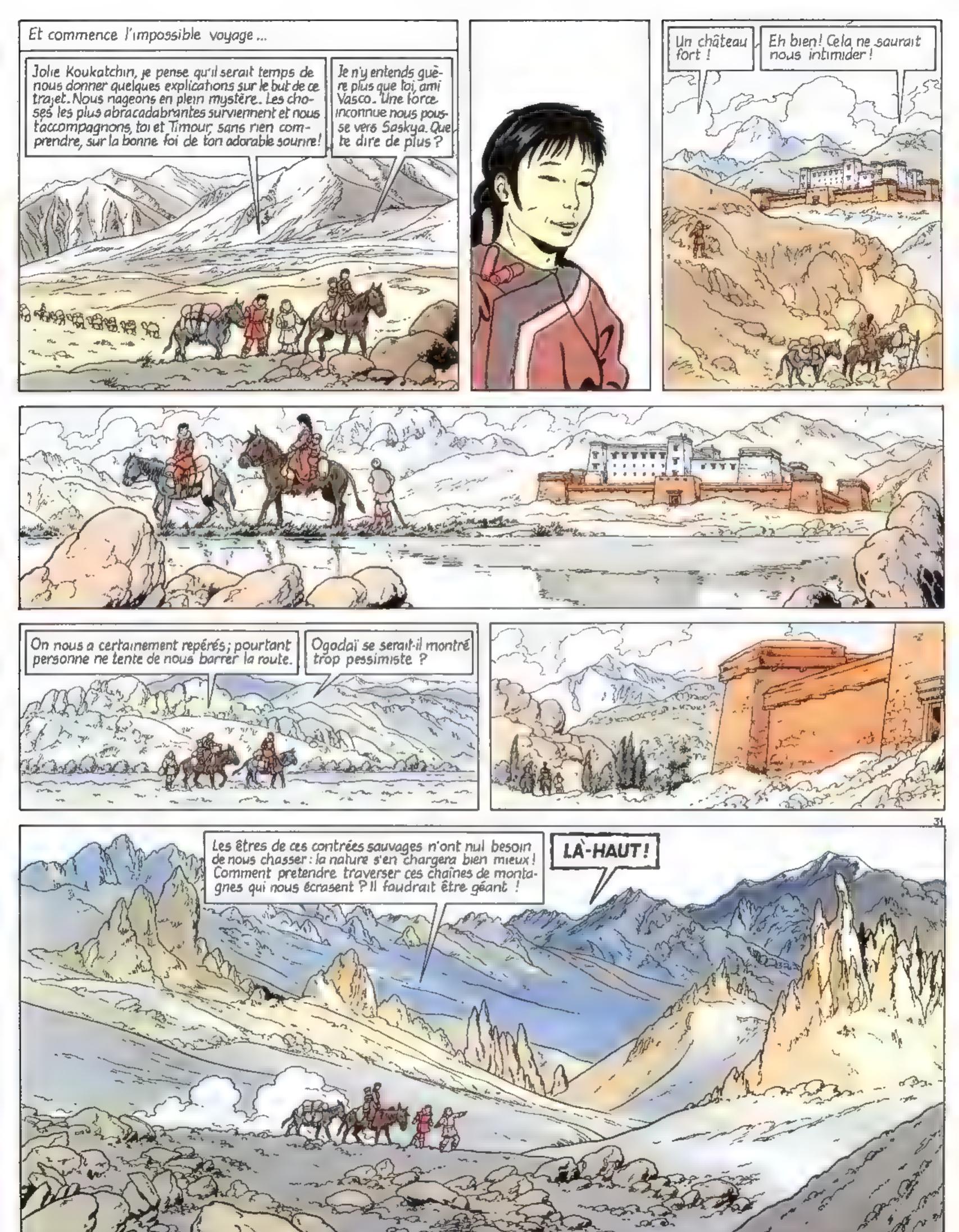
Messer Polo nous assure que ce pays regorge d'or. De plus, les pères ont coutume d'affrir leurs filles aux voyageurs, toutes jolies à croquer et rompues aux choses de l'amour! Il en fit, lui-même, l'agréable expérience!

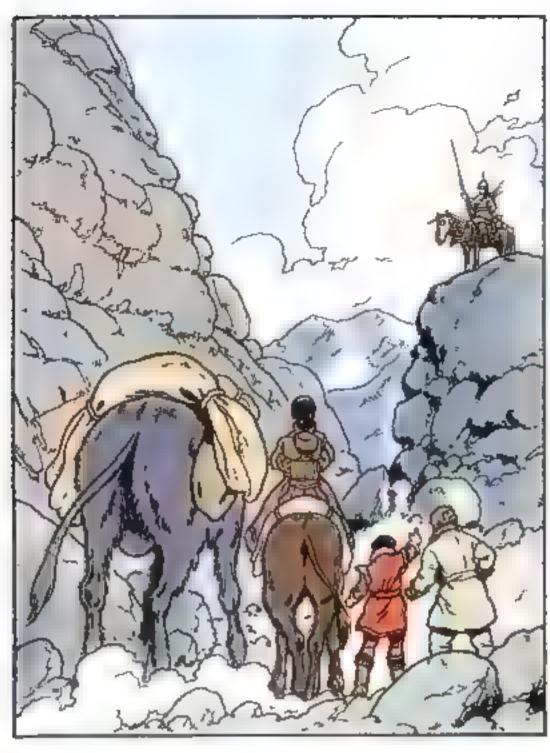


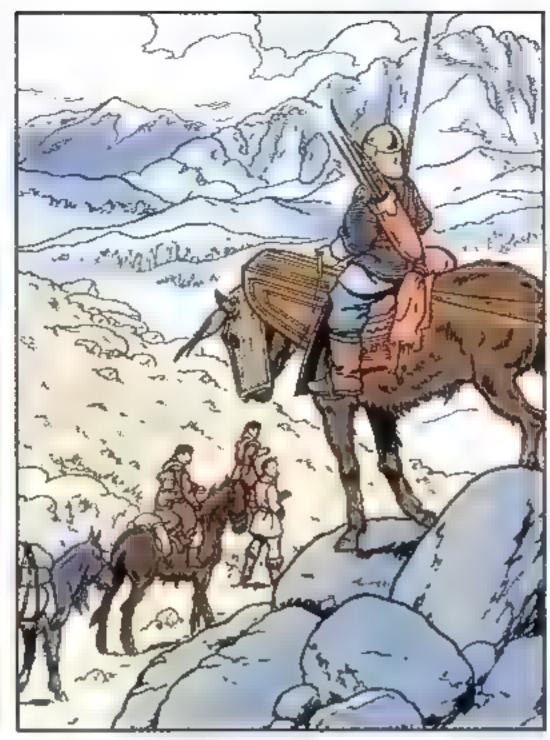
Vous avez des vêtements chauds, de la nourriture, une carte de la région et deux mules qui vous permettront de joindre le premier village. Là, il vous faudra prendre un guide. Mais je doute qu'il s'en trouvera un pour conduire deux Blancs à Saskya.

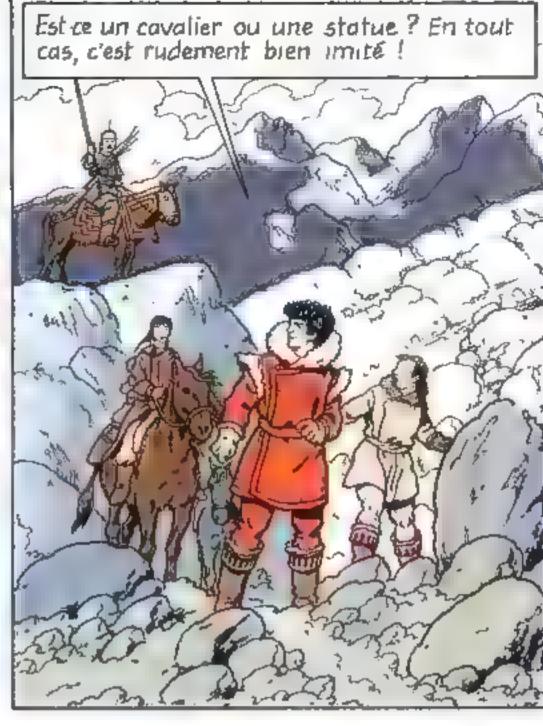








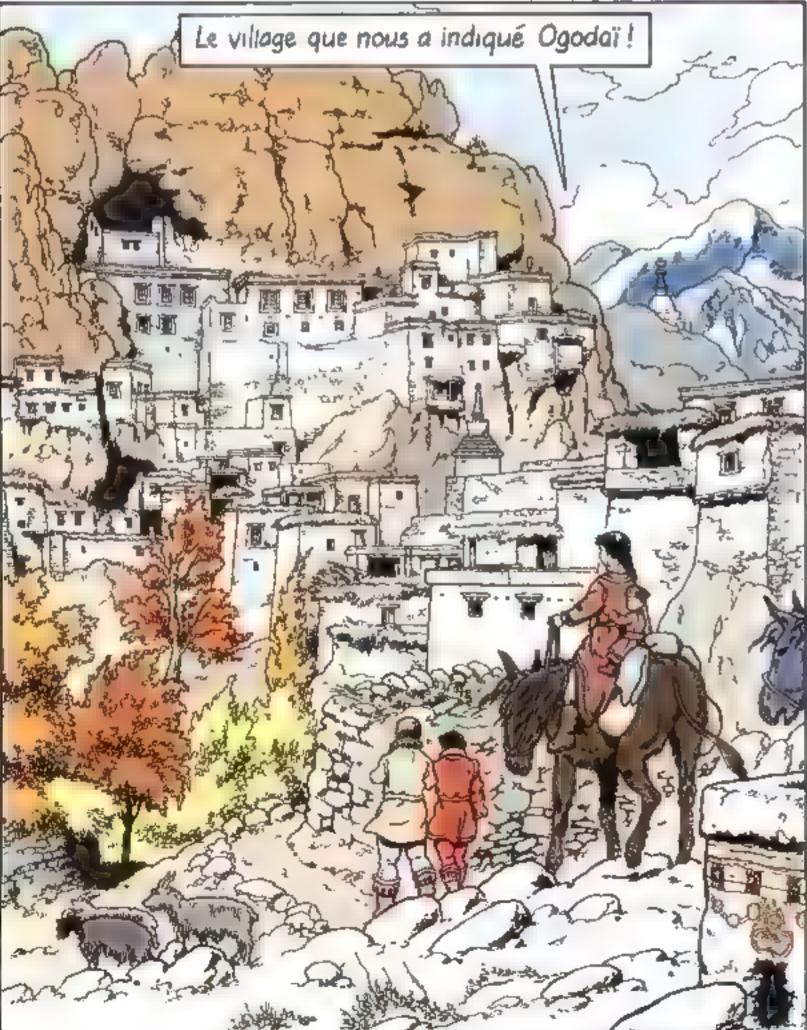


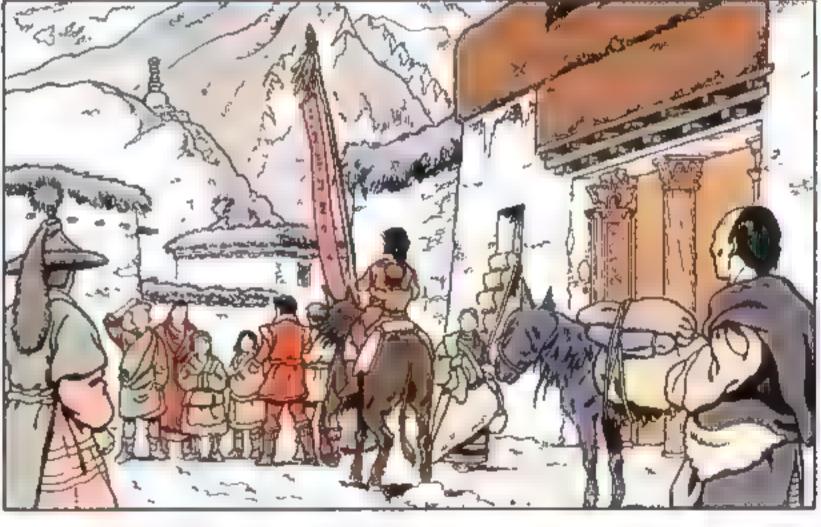












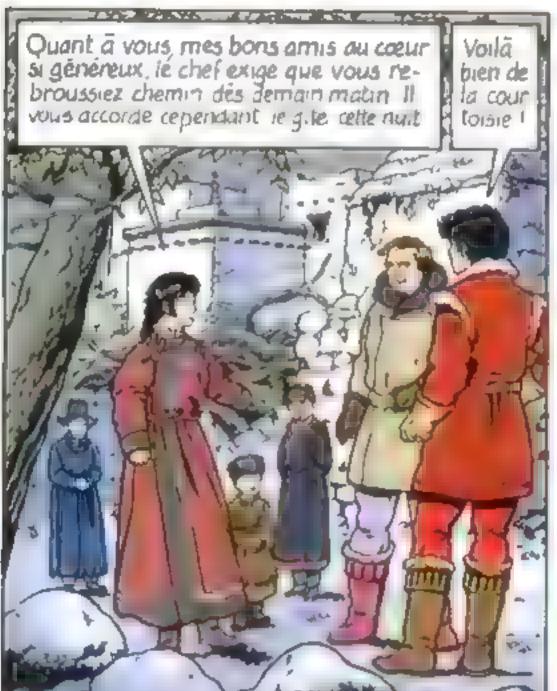




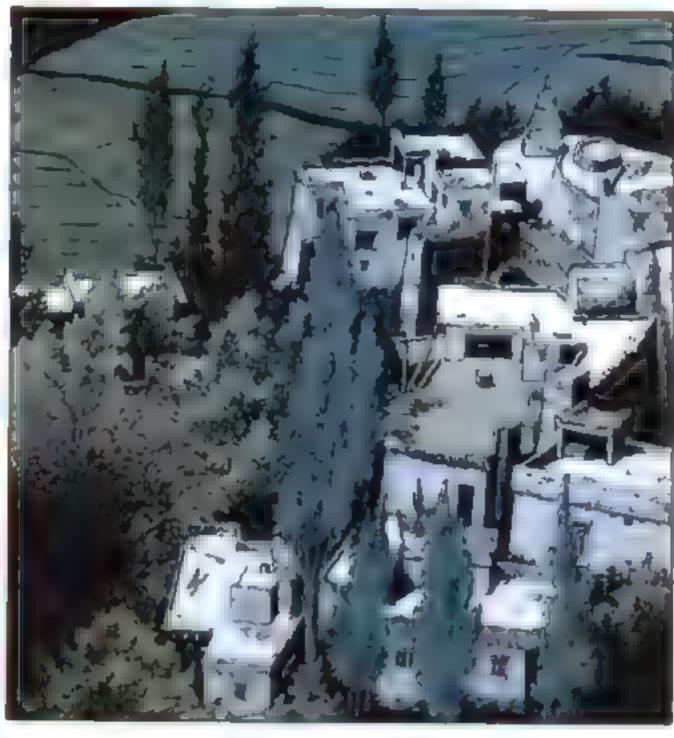


Ils acceptent que je poursuive mon voyage avec Timour, mais je devrai me passer de guides : ils sont, paraît-il, tous indisponibles!

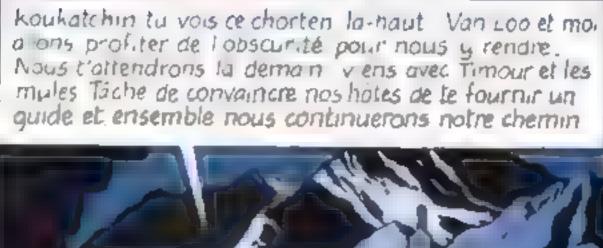








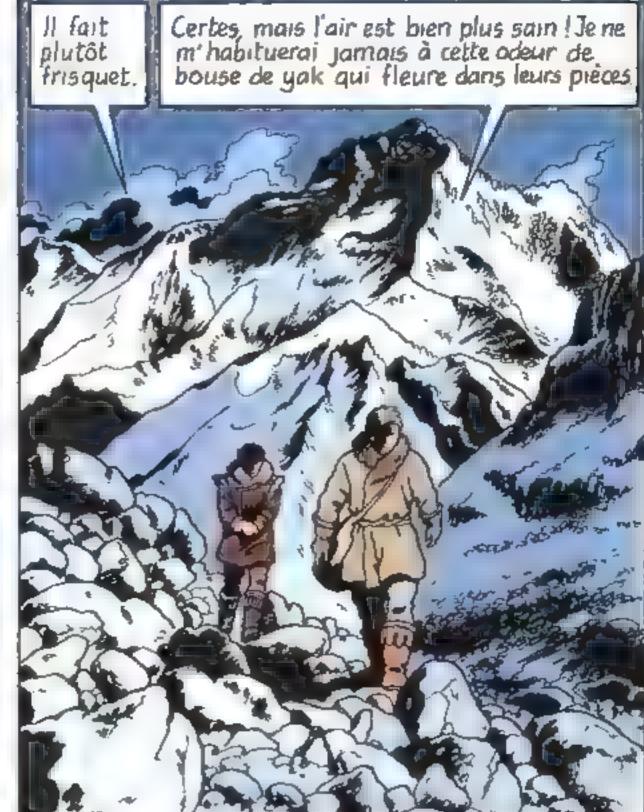


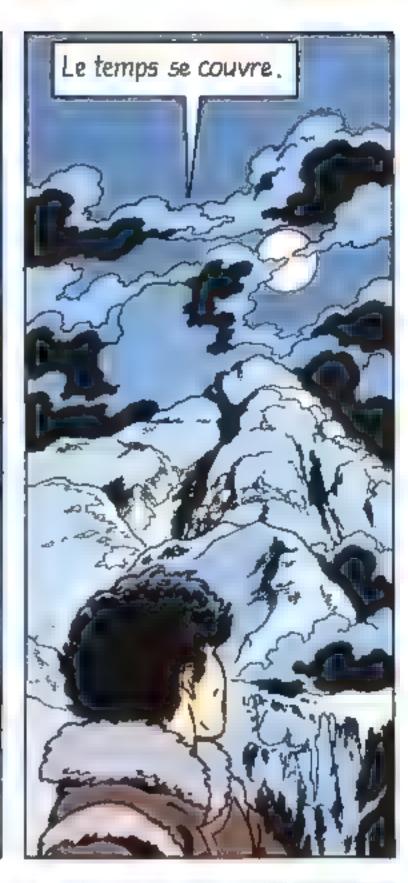










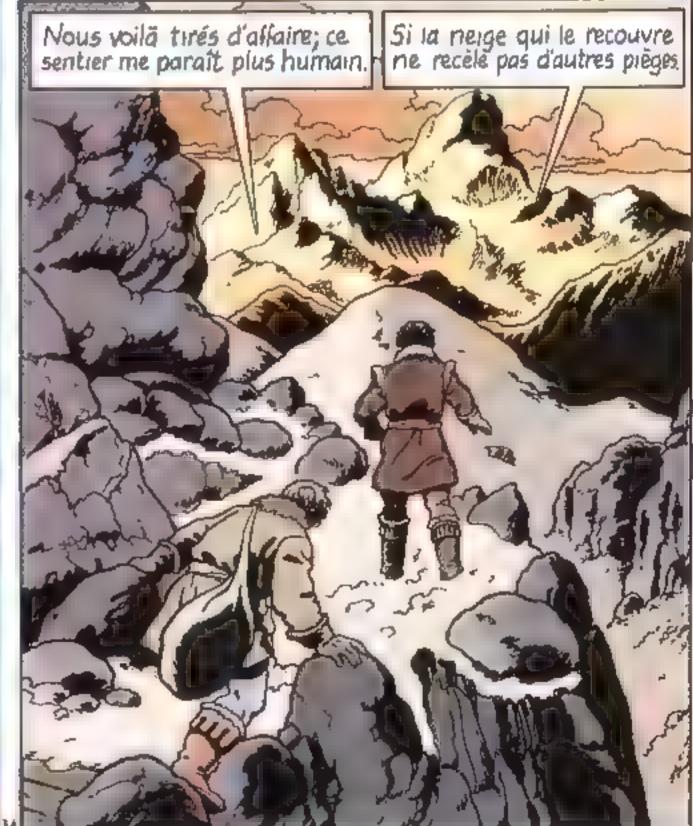


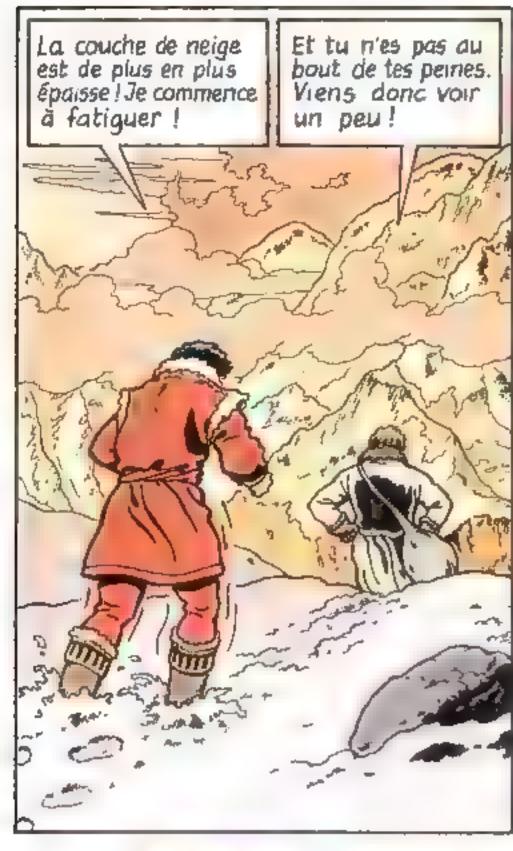


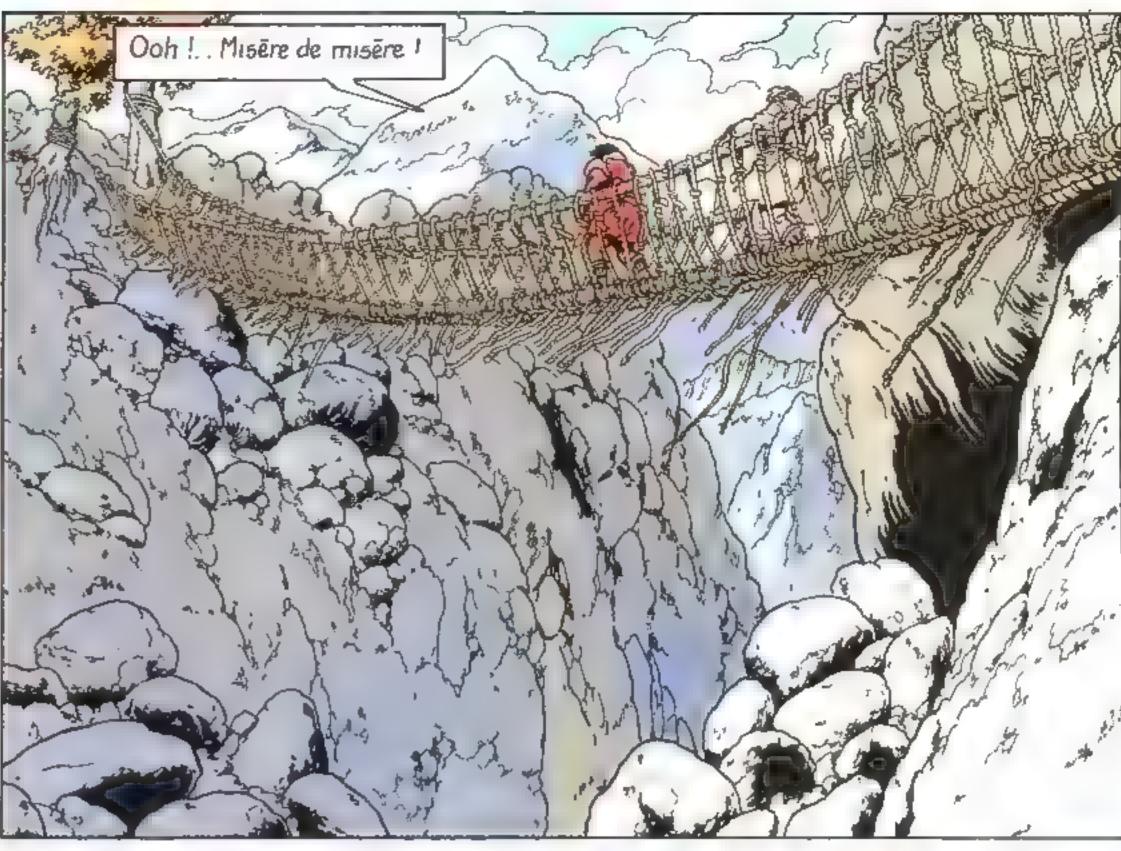








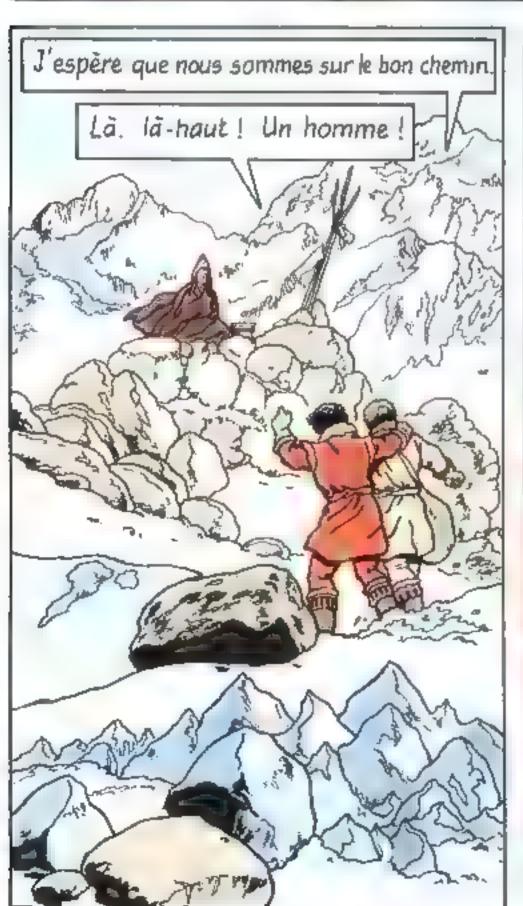


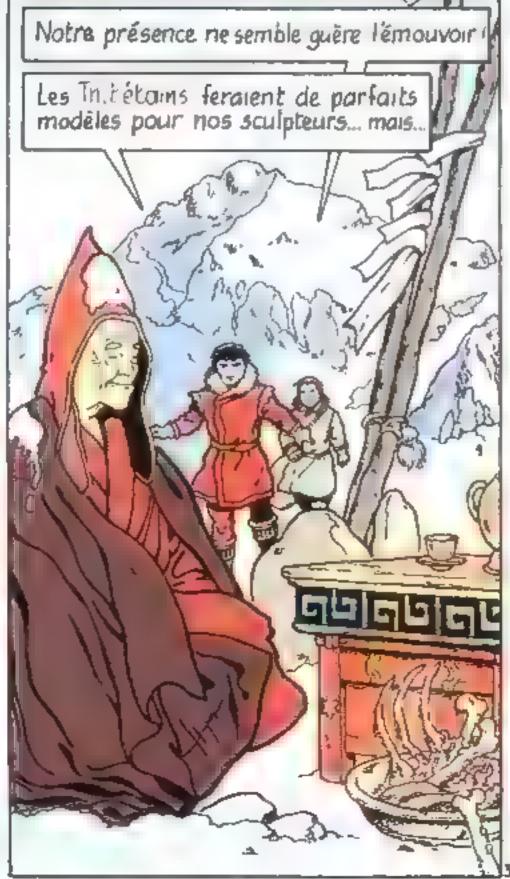






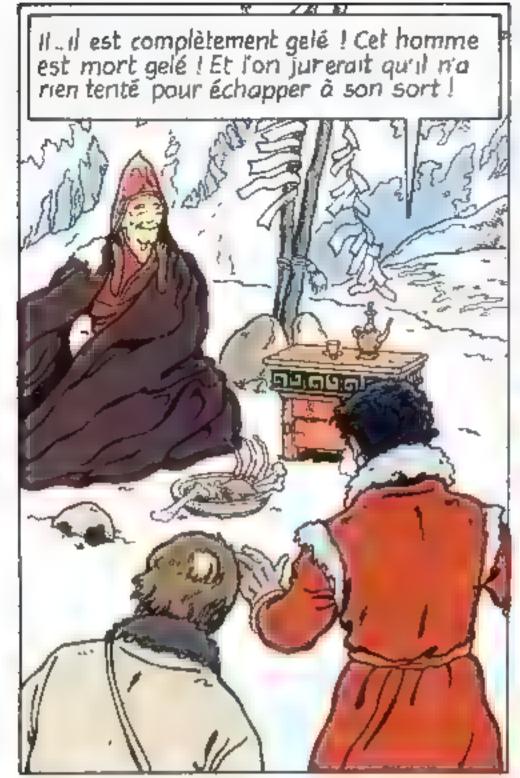


















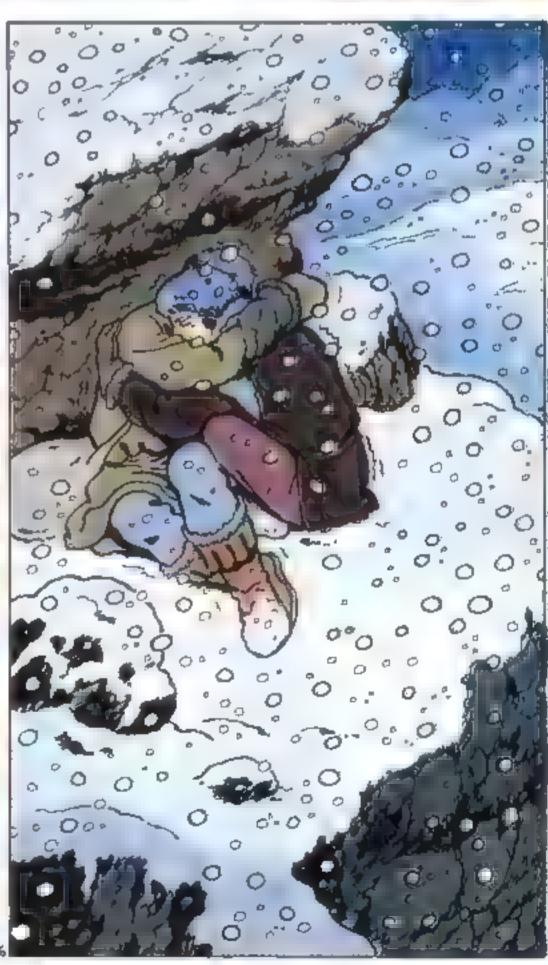










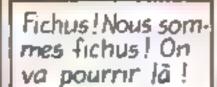








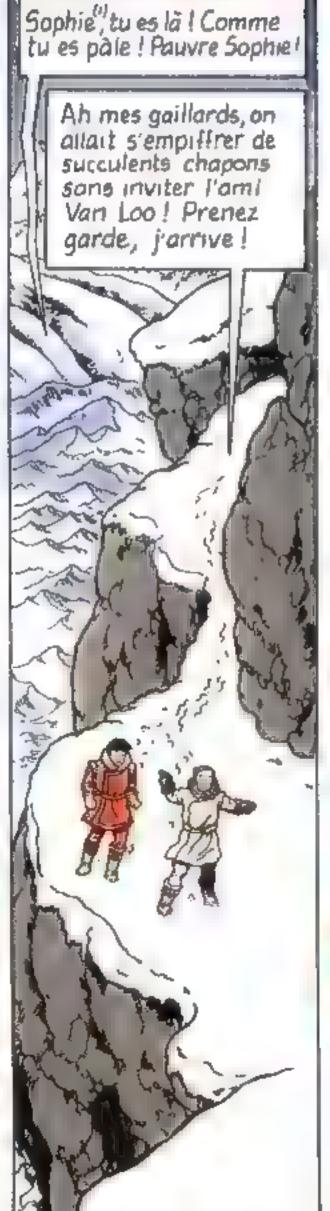
Allez, mange ! Ce reliquat de notre dernier repas est abominable, mais il faut manger ! Tu n'as qu'à imaginer que tu dégustes une royale croustade de langue de paon !

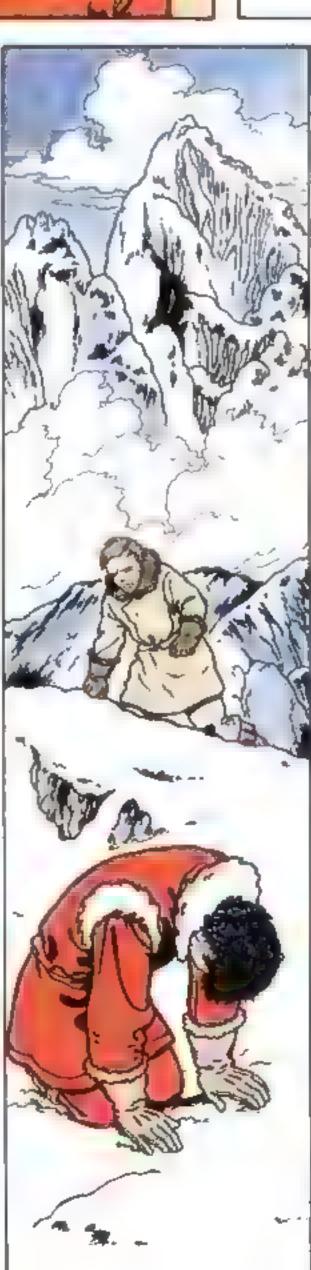












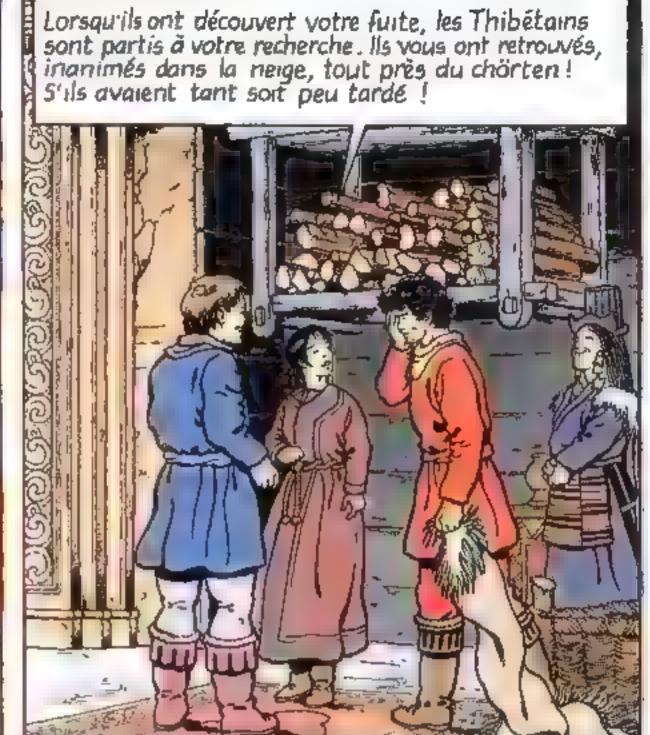




(1) Voir "la Byzantine" ou "les chiens de Bâhrâm Ghör!"

















Baron Van Loo, vous avez beaucoup de chance! Amala vous a choisi pour époux, et son pēre, très impressionné par votre panse, signe de prospérité, a donné son accord.



Je ne désire point prendre femme! J'ai déjà une épouse en Hollande! Pour ne plus subir son humeur, il m'a fallu des années pour mettre le monde entre elle et moi! Au moins, arborait-elle doux minois et jolies gambettes!

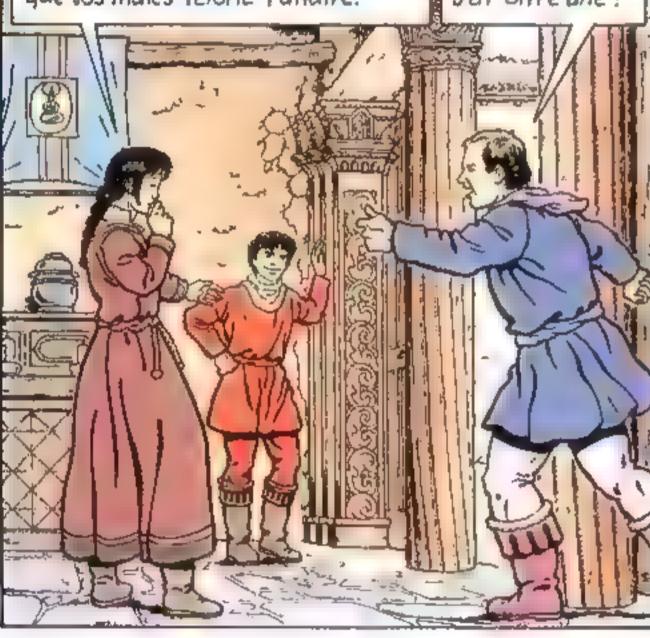
Refuser constituerait une grave offense. Et puis noubliez pas qu'elle ferait un excellent guide!





Maintenant, vous devez lui offrir un cadeau en guise de dot. Son père dit que vos mules feront. l'affaire.

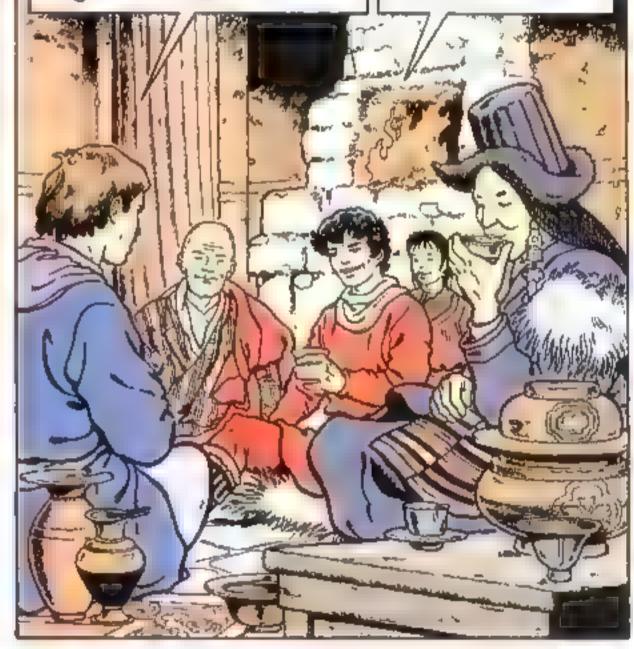
Mais, c'est du vol organisé! J'en offre une!



Le père semble satisfait.
Pour célébrer l'événement, il offre de la viande audiner.
Les Thibétains répugnent à tuer les animaux, mais, par chance, un yak s'est brisé l'échine en tombant dans un ravin, il y a quelques jours!



Repas plus copieux certes mais Allons, souris, au goût peu ragoûtant! Allons, souris, heureux homme!



Le lendemain, après d'interminables cérémonies destinées à se concilier les divinités de la montagne, la petite troupe quittait le village.

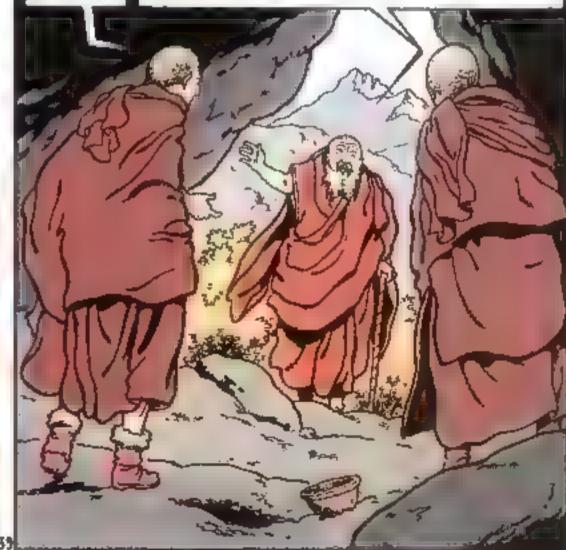


Van Loo, ton sacrifice nous ouvre la voie de Saskya. On ne pouvait trouver meilleur guide que la tendre Amala!



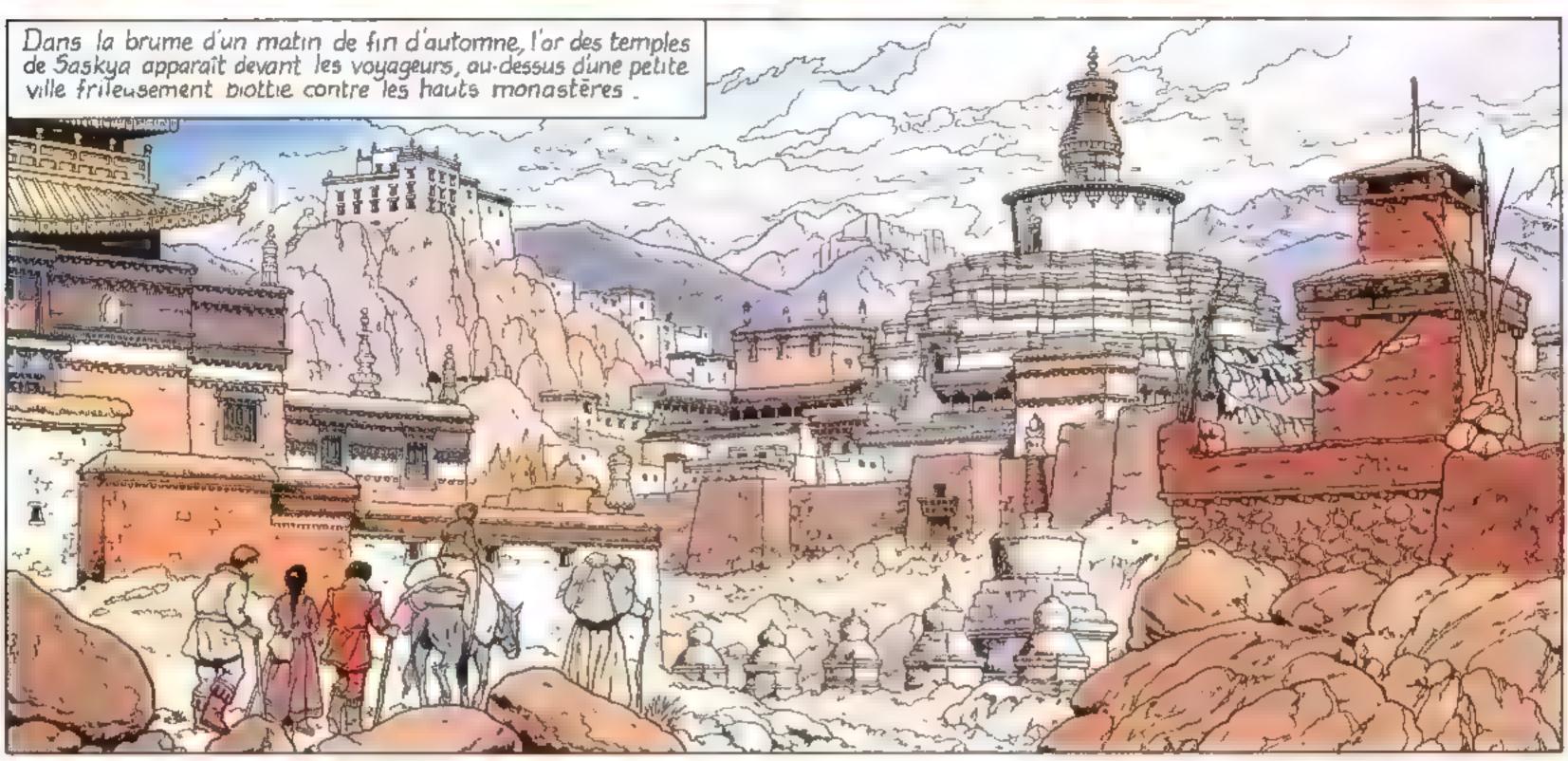
Cependant, dans la grotte de Mangnang

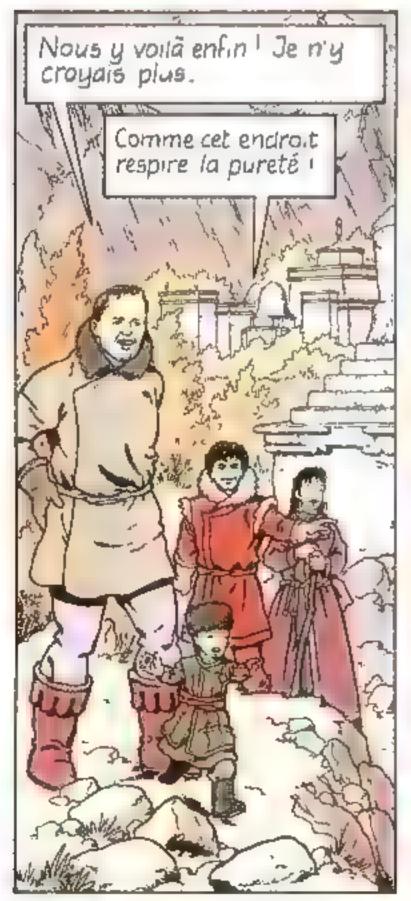
Tu es encore faible! Vos soins m'ont arraché à la mort. C'est déjà beaucoup. L'urgence me pousse à partir au plus tôt!



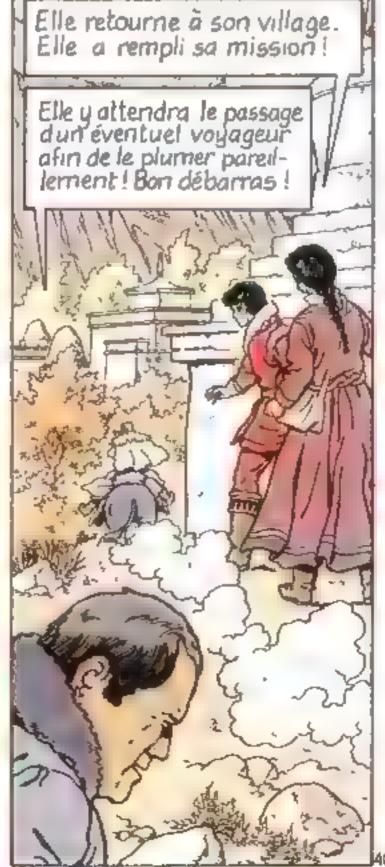


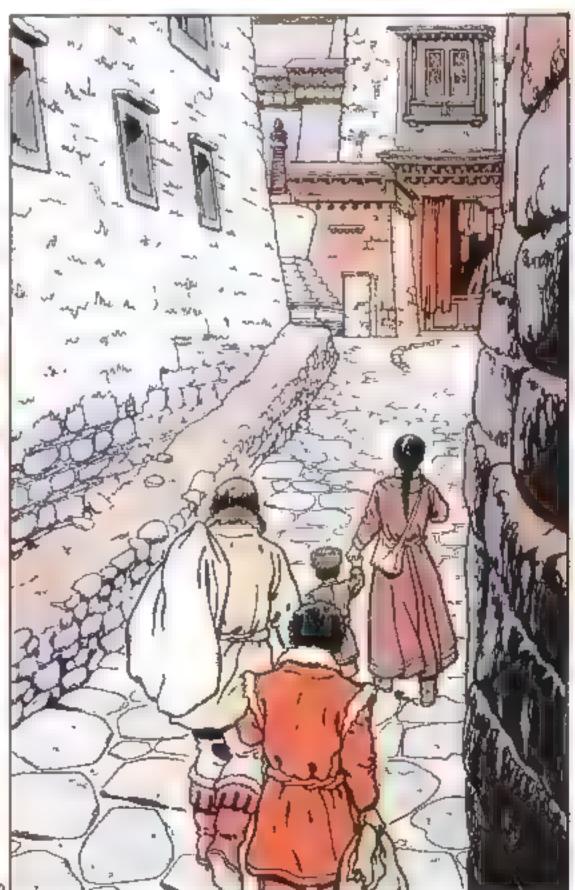




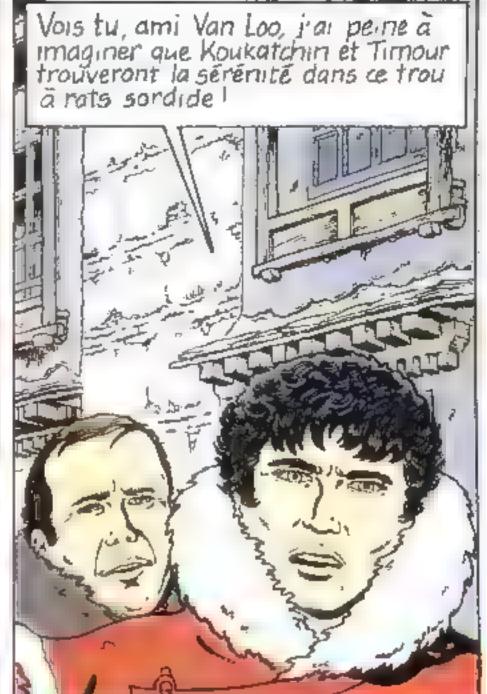




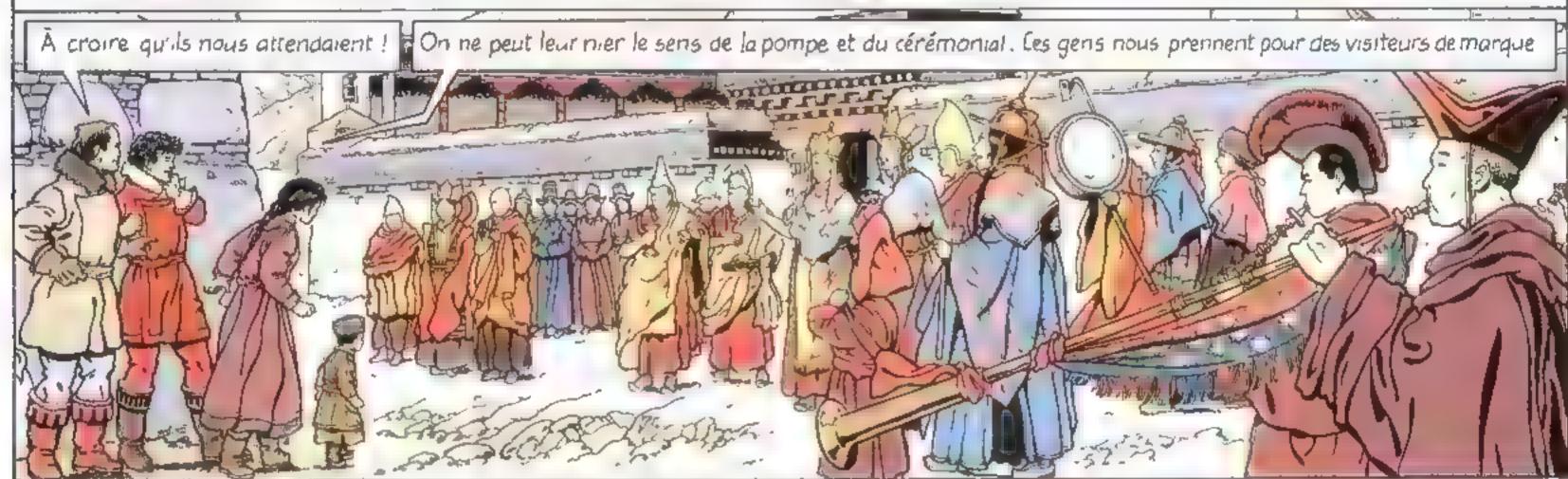


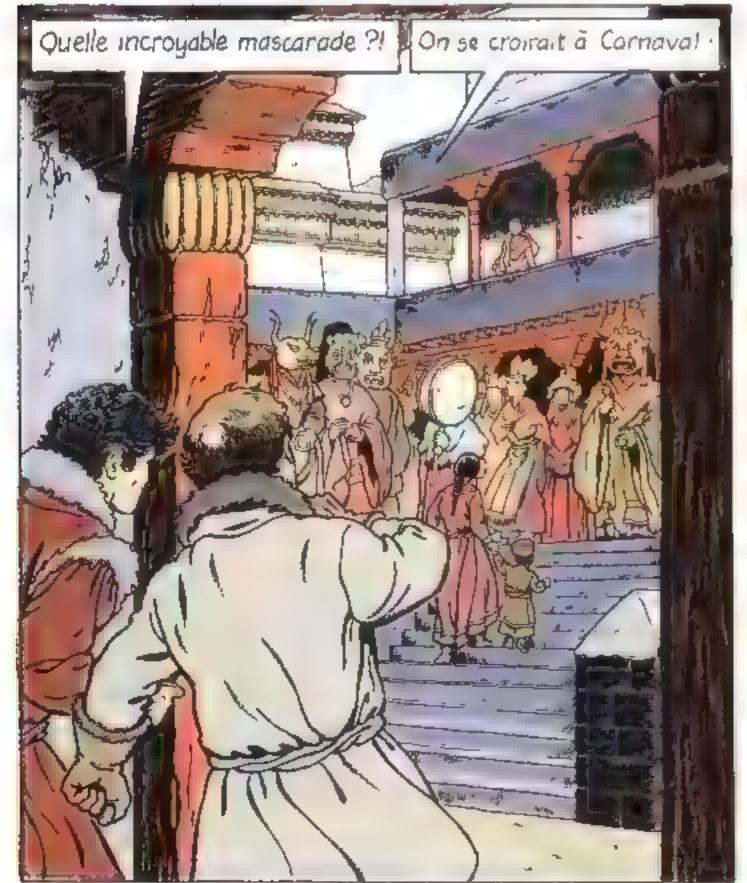






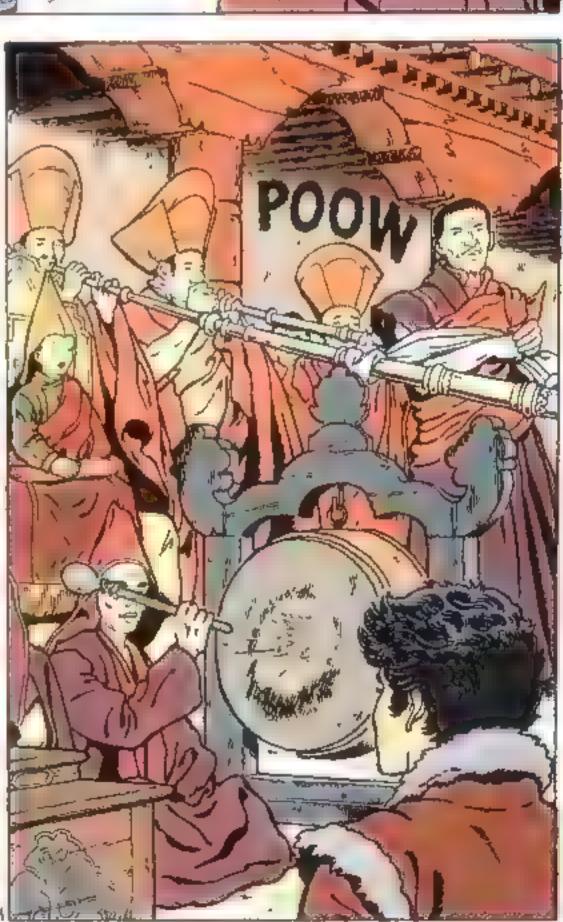
Avertis par quelque mystérieux signal, les moines attendent en procession devant le plus important des monastères.







Devant les Européens



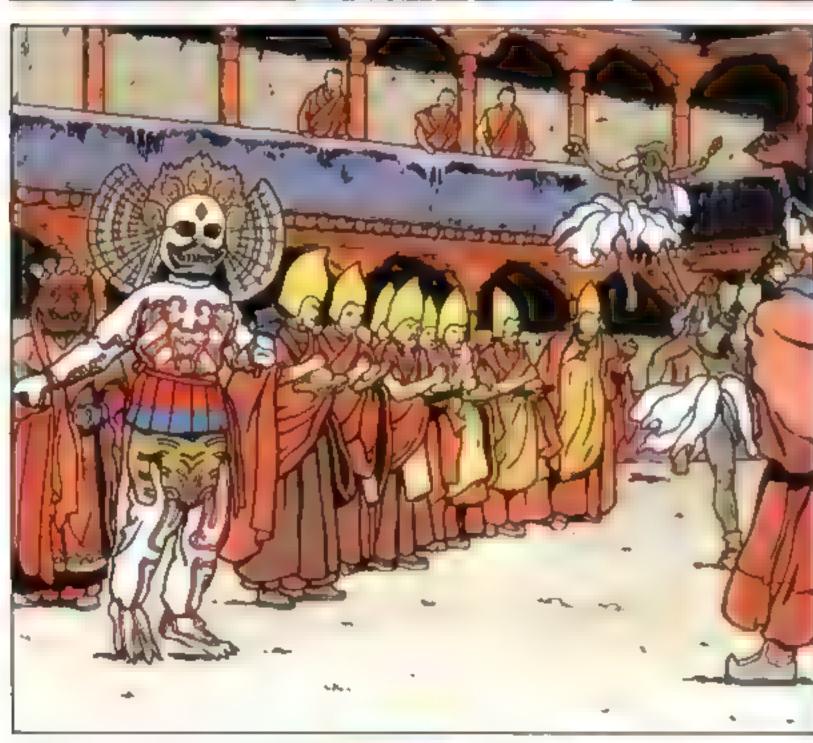


Dans un tintamarre de tambours et de clochettes, les lamas, le visage dissimulé sous des masques effragants, entament une danse envoltante et monotone



Puis, jaillissant des terrasses supérieures, deux hommes, à la silhouette fantasmagorique, bondissent en hurlant sur les voyageurs.







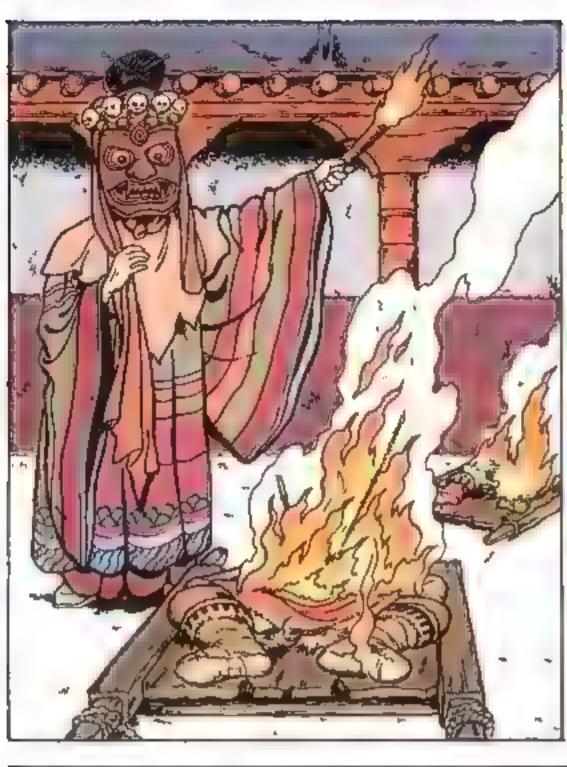




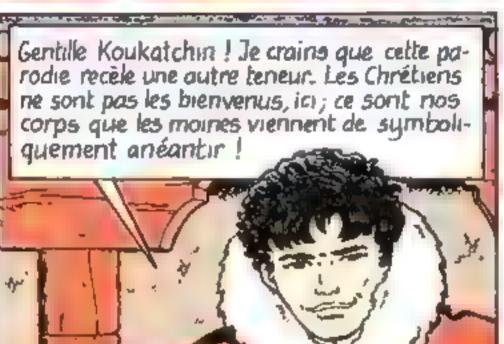


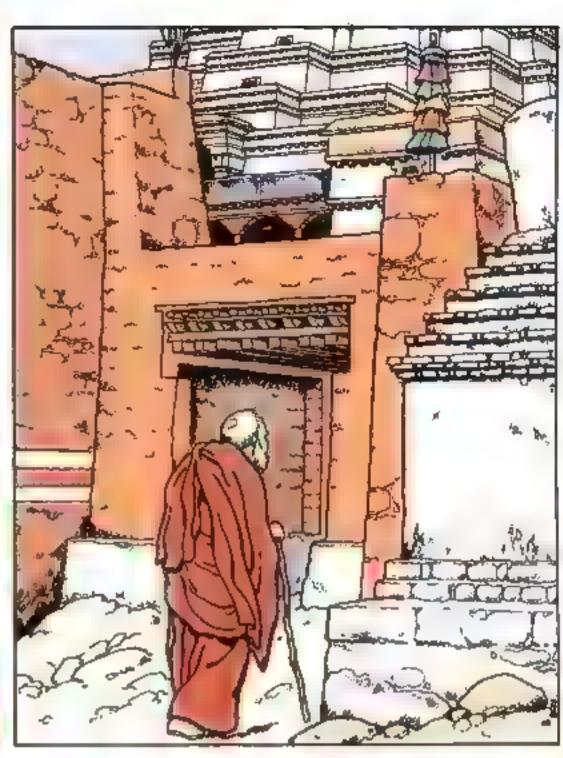
Soudain, avec une férocité inouie, les moines s'appliquent à démanteler les deux effigies.



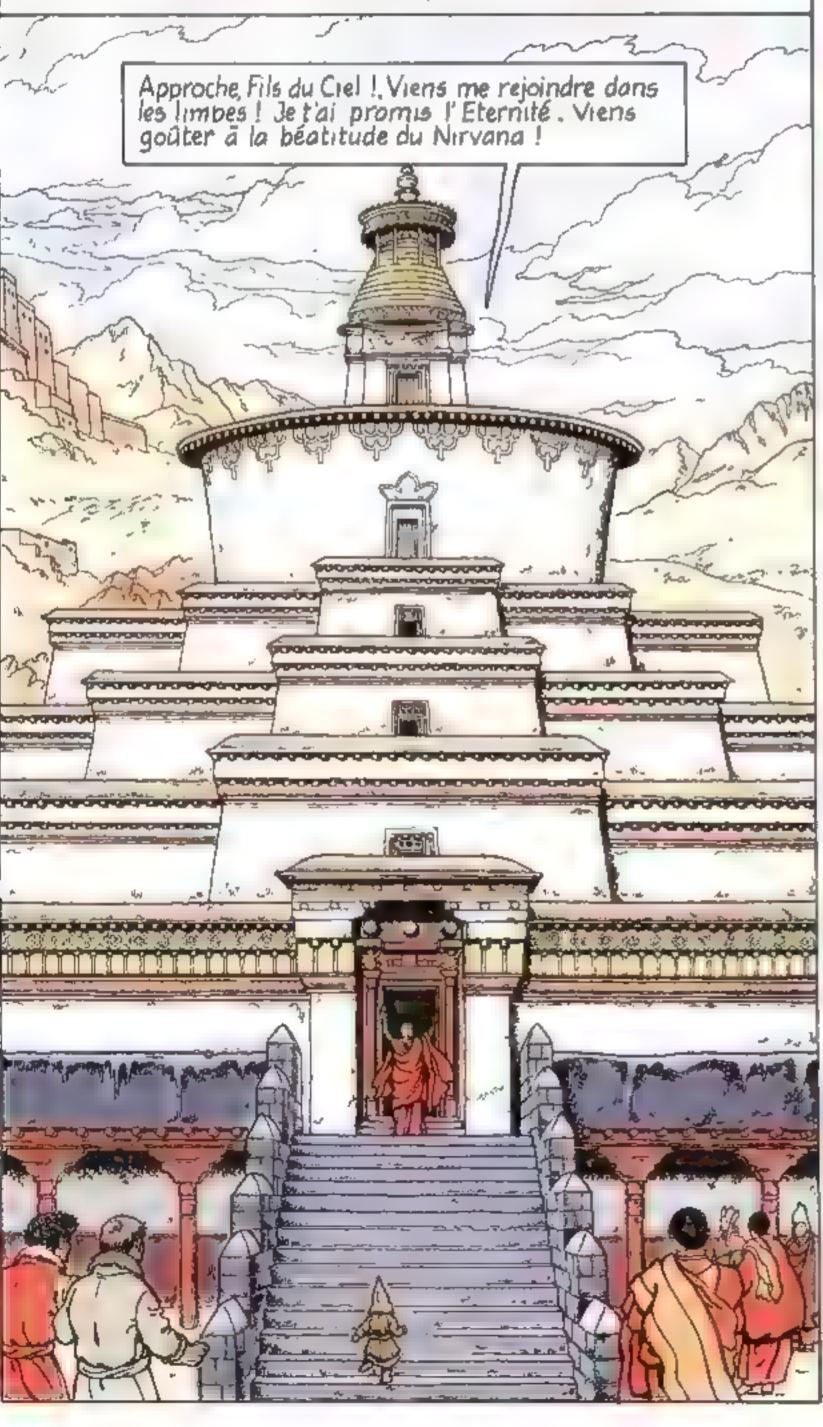






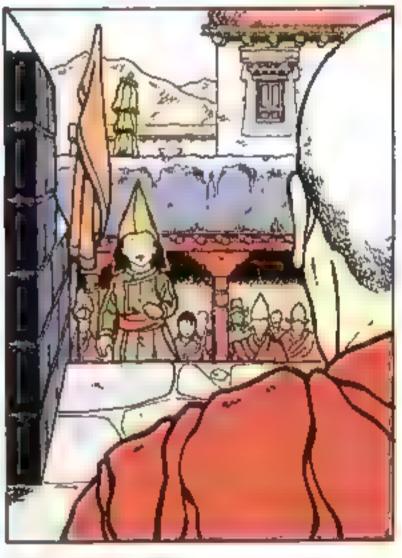


Alors, une voix rauque, profonde, caressante, hypnotique, roule depuis le haut du sanctuaire sur les vieilles pierres de la lamasérie.



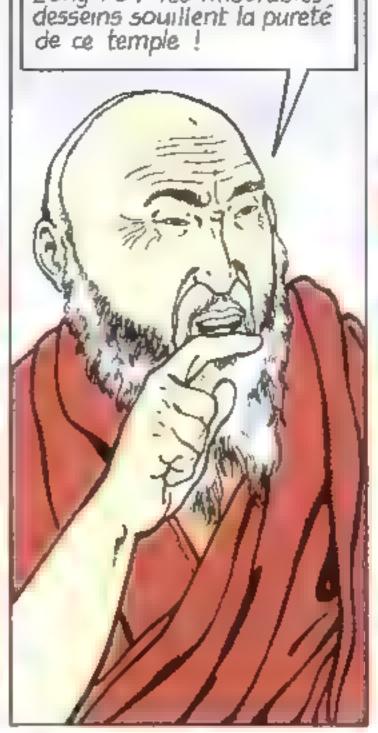




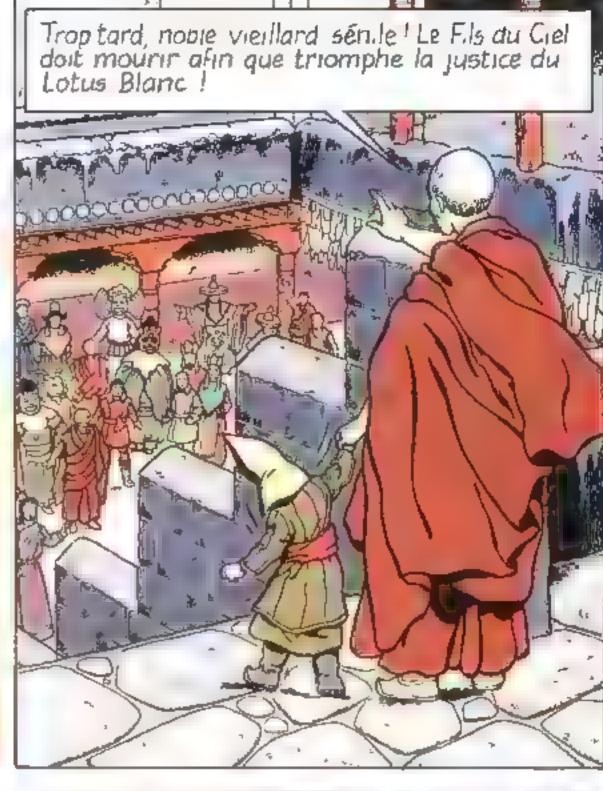






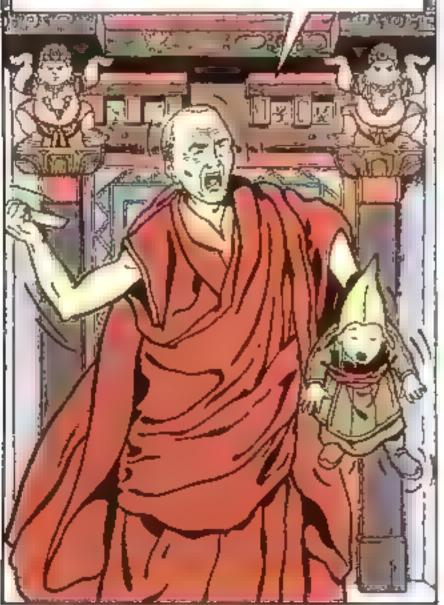


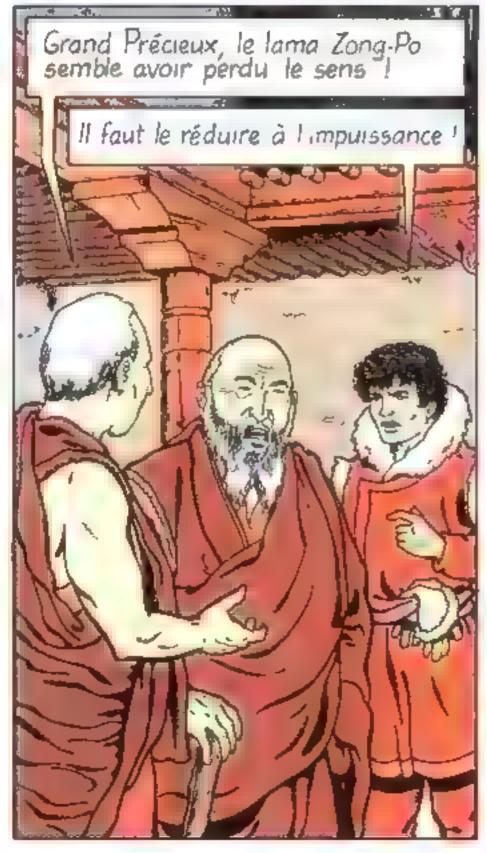
Zong Po! Tes misérables





Je vais arracher le coeur de cet enfant! Nourri de ses entrailles encore palpitantes, je sentirai le sang des Yuans couler en moi! Les Dieux de la Chine Eternelle ont armé mon bras pour éteindre à jamais le nom de l'abominable dynastie!

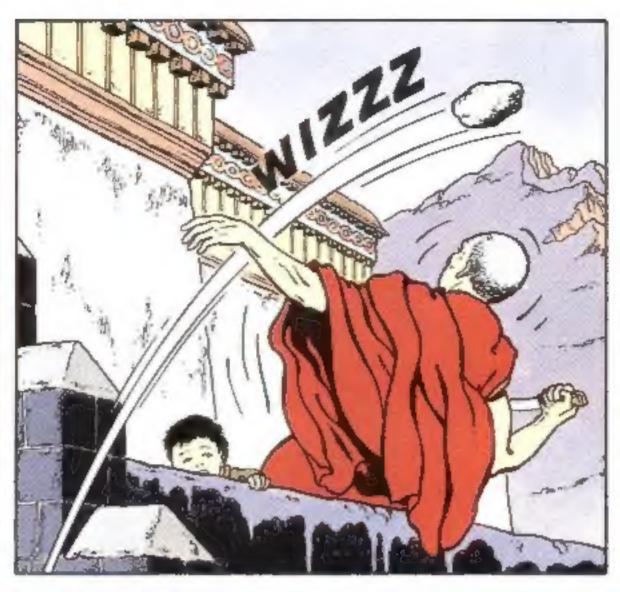
















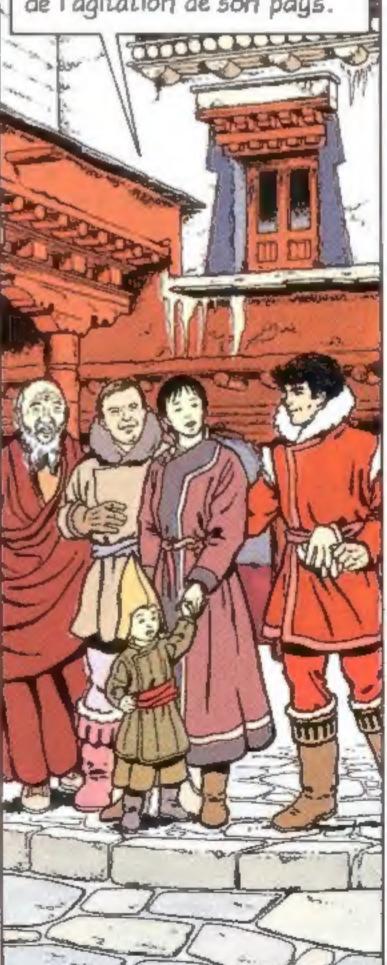




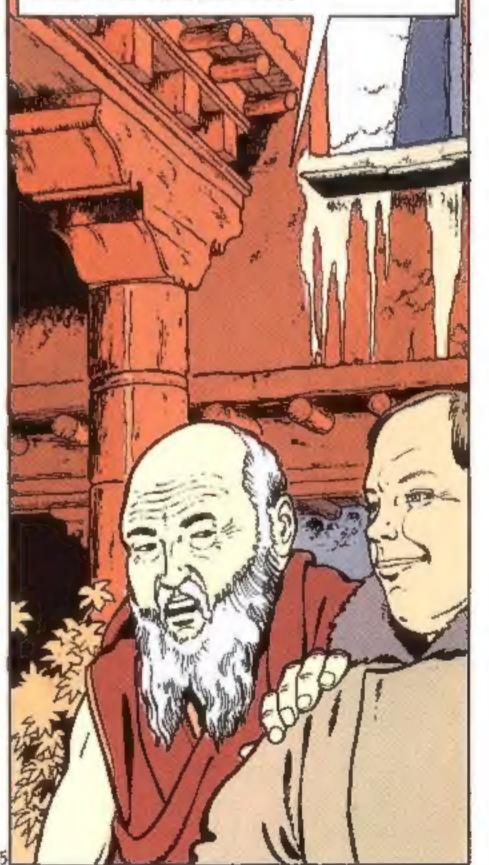
Je ne suis pas sa mère, Vasco. Seulement sa nourrice. Timour est le fils héritier du Grand Khan Toghan Temûr qui règne actuellement sur l'Empire Céleste : la Chine!



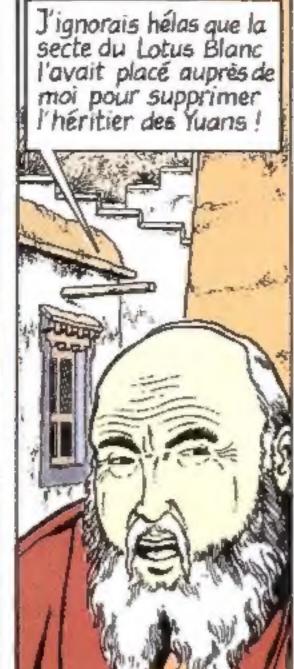
À sa naissance, de graves troubles fomentés par la secte du Lotus Blanc, ont ébranlé le joug mongol. Timour nous fut confié, à Güyük et à moi, afin de l'emmener secrètement à Hérat, loin de l'agitation de son pays.



Les Grands Lamas de Saskya ont toujours soutenu, par leur ascendance sur
le peuple, la dynastie mongole des
Yuans, en Chine. Moyennant quoi,
eeux-ci ont promis de ne jamais
envahir notre royaume. J'ai juré
de protéger Timour jusqu'à sa majorité. J'ai remis alors une amulette au
bébé, une à Güyük et une troisième
à Koukatchin elles serviraient de
relais entre eux et moi.



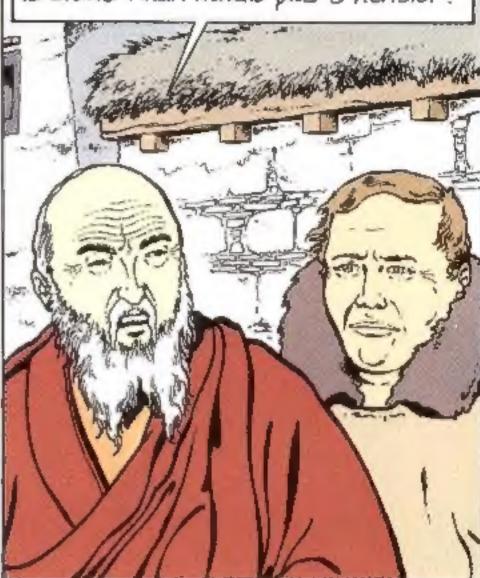
Zong-Po était mon disciple. J'ai eu la faiblesse de lui transmettre tous les secrets de mon pouvoir.



Alors éclatèrent les émeutes, à Hérat, où vivait Timour. L'heure vint pour moi de tenir ma promesse : le seul endroit au monde où personne ne pourrait l'atteindre, était ce temple. Du moins je le croyais!



Zong-Po s'est alors dévoilé. Tandis que nous cheminions tous deux vers Saskya, il m'a projeté au bas d'un ravin et laissé pour mort. Dès lors, reprenant mon dessein, il dirigea Timour jusqu'ici, par la pensée, en se servant de vous. Mais, c'était pour le tuer, afin d'exhiber son corps aux yeux des Chinois et leur prouver que le Grand Khan n'avait plus d'héritier!





Ces événements doivent demeurer ignorés du reste du Monde. L'empereur sera averti, par nos soins que Timour est en sécurité. Mais n'attendez aucune récompense! Nul ne saura vos mérites. Il ne s'est rien passé! Les Dieux, seuls, auront perçu votre grande âme et vous offriront la sérénité de l'esprit. Maintenant partez avec Koukatchin, car votre présence ici transgresse nos lois!





Mise en couleurs de CHANTAL DEFACHELLE

FIN

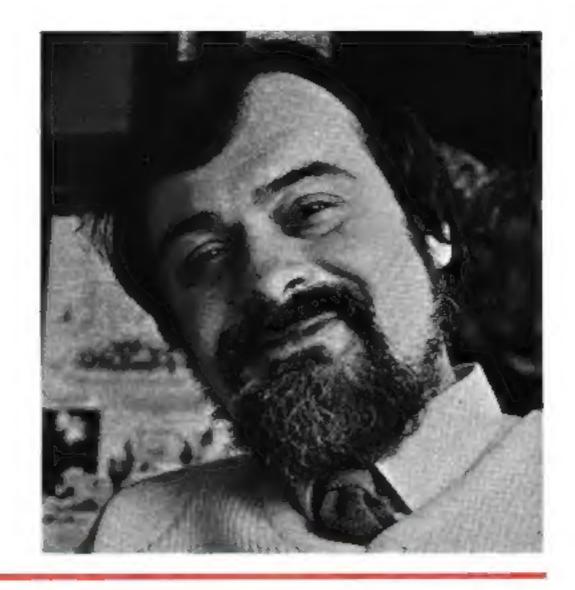
Participation au décor: JEAN-PIERRE JOBLIN





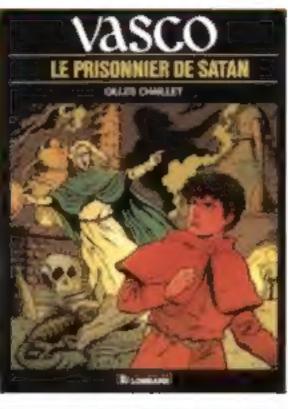
Vasco

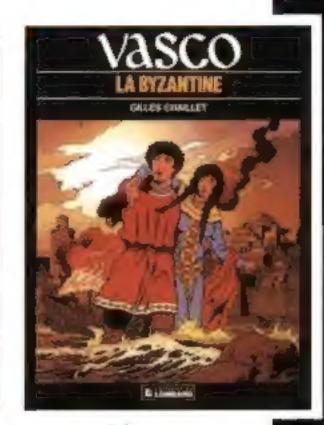
Gilles Chaillet arrive dans la profession en 1976, en reprenant le dessin de la série Lefranc, de Jacques Martin, son maître à penser en matière de bande dessinée. La conjonction de trois passions, le dessin, l'Histoire et l'Italie, l'amène à créer, en 1980, le personnage de Vasco pour le journal Tintin. Avec les aventures de ce jeune italien, Gilles Chaillet veut nous montrer un Moyen Age peu habituel, où les banquiers, déjà, plus que les preux chevallers, présidaient aux destinées de l'Occident.

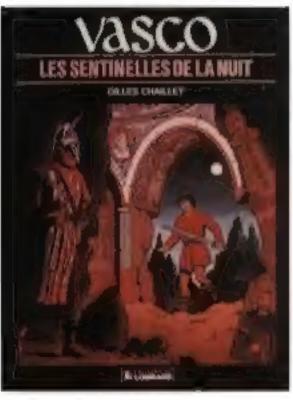


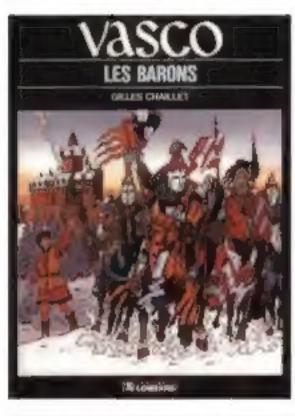


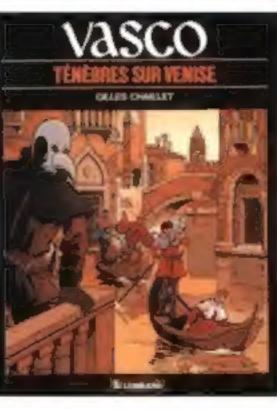






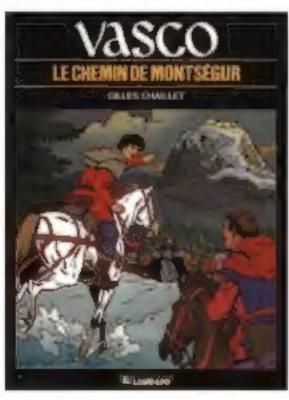


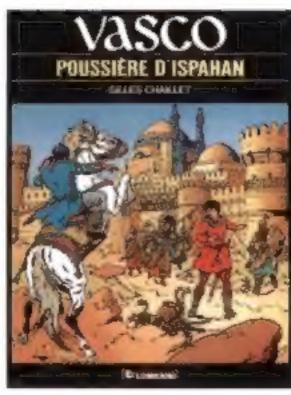


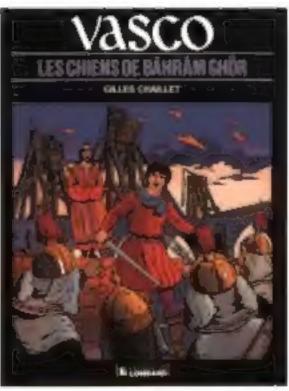




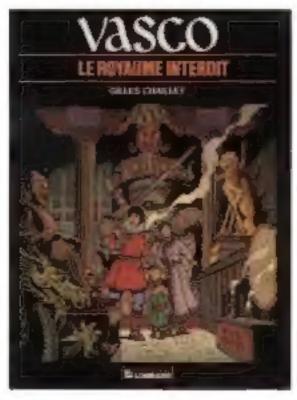


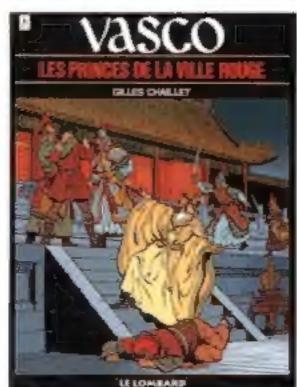


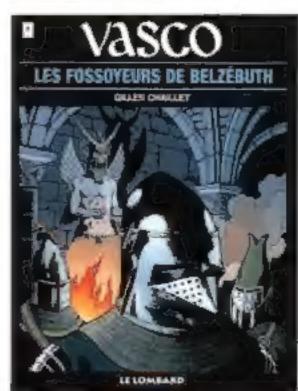












À PARAÎTRE: 14. SORTILÈGES 15. LE FANTOME DE BRUGES





Dans le chaos qui secou

tuaire tibétain, le lama Zong Po suit, à travers les fièvres de son pouvor visionnaire, leur progression vers l'Extrême-Orient avec un surprenant intirêt.

C'est alors qu'intervient Sikhandar, le marchand d'esclaves: il sait que la jolie Koukatchin lui rapporterait une fortune, sir le marché de Balkh. Précisément là où Vasco

se dirige.